

EB-5“金色牧欄”自助餐廳
投資移民直投項目
626 677 6488
 QQ / 微信 2475051295
 微信公眾號 meiguorealty

中華商報

CHINESE BIZ NEWS 美西版
 ISSN 1941-7878 www.chinesebiznews.com 零售 \$25 c

RE/MAX 領先地產
 San Gabriel Valley
 最好的地產公司
 最優的公司氛圍
 最好的佣金分成
 最有力的銷售培訓
 最強悍的公司支援
 最有POWER的Broker
 千萬經紀的搖籃
888-777-1881

二〇一八年九月廿九日至二〇一八年十月五日 總 559 期
 Sept 29 ~ Oct 5, 2018, 每逢星期六發行
 中華商報傳媒集團(美國)出版 二零一八年 第三十九期 ISSN 1941-7878
 主辦: 美中貿易投資促進會 電話 888.598.1688
 承辦: 中華商報傳媒集團(美國) 傳真 888.272.8858

創業中華·牽手京津冀

第十八屆海外僑界高層次人才為國服務團在北京參觀交流

【本報記者徐簡、通訊員虞中仁上海、北京聯合報導】北京時間9月18-19日,第十八屆海外僑界高層次人才為國服務團一行到訪了北京,這是本次京津冀活動的最後一站。

北京市委常委、統戰部長齊靜親切會見了為國服務團成員。見面會上,齊靜作了重要講話。她首先代表市委對為國服務團成員表示熱烈的歡迎和衷心的感謝。她指出,“創業中華·牽手京津冀——海外僑界高層次人才為國服務活動”是僑界的品牌,是聯系海外僑胞的橋梁和紐帶。黨和國家領導人出席中國僑聯“十代會”,趙樂際同志代表黨中央祝詞,說明黨中央、國家對僑的重視,也是對僑在國家發展中發揮作用的高度認可,也是對廣大歸僑僑眷和海外僑胞的殷切期望。我國僑務資源豐富,廣大歸僑僑眷和海外僑胞的作用越來越彰顯,無論是我們為國服務團成員,還是我們所聯系的僑界專家學者,在各自領域都有很好的專業基礎和人脈資源,為國家、北京市的建設與發展提供了很多的智力支持和力量支持,作出了較大的貢獻;同時隨著我們國家的不斷強大,

僑在世界格局中的影響和地位也發生了巨大的變化,海外有些國家的僑團、僑領在當地也發揮著巨大的作用,地位和能量也是舉足輕重。

齊靜強調,“為國服務團”的活動形式非常有意義,但我們停留在活動本身是遠遠不夠的,要不斷的深化和拓展,要把僑聯打造成僑胞之家、僑胞之手、僑胞之橋。要把僑聯建設成為廣大歸僑僑眷和海外僑胞的團結之家、奮鬥之家、溫暖之家,搭建服務平台,深化和挖掘潛力;要發揮“手”的作用,把專家學者的意見建議、項目對接等進行延伸和深化,持續不斷跟進、推動,真正做到落地見效,服務國家和北京市的建設發展;要搭好僑之橋,把祖國的聲音、國家的形勢政策宣傳好,把中國聲音傳出去,通過僑再傳播到世界各地,不斷增強歸屬感和認同感。



長李登新及河北省僑聯、天津市僑聯相關領導參與了會見。

該日上午,為國服務團走進大興區參觀考察。服務團全體團員感受到了這裏的熱情和氛圍,特別是大興區對數字經濟的重視,這是今後科技發展最基本的承載體,它聯系著大數據、雲計算技術的發展。此外,團長還特別感動大興區對美國際商務高級研究院有興趣。他介紹:美國際商務高級研究院的作用之一,不僅關注項目本身,即對實施性和生產力的關心,更著重從戰略的角度,客觀對國際商務發展水平進行評判,關注和減少貿易摩擦和對營商環境的優化,同時,具有對相關人才和科技的延展性、開拓性方面進行評價,特別是利用國外的人才和項目,打通國際的管道,發展和支撐中國在全球經濟的地位。在隨後的項目分組對接會中,為國服務團成員與大興區發改委、區產促中心、生物醫藥基地、新媒體產業基地、開發區投促局等相關部門就醫藥研發、智慧醫療、智能制造、區塊鏈加速器、養生養老等高精尖項目進行了對接,並就下一步合作進行深入交流。團員們都努力且真誠地提出自己的建議和對接計劃,相信在大興區能夠找到更好更合適的合作夥伴。“大興”兩個字已經銘刻在團員們頭腦裏、心裏。

參觀結束後,為國服務團一行與大興區有關部門進行了座談交流。區委常委、統戰部長、區直屬機關工委書記金衛東主持座談會。大興區副區長楊蓓蓓代表大興區委、區政府對服務團一行的到訪表示歡迎,對中國僑聯和京津冀三地僑聯的牽線搭橋表示感謝。她指出,共同推進生物醫藥領域的發展,各位僑胞與大興有天然的契合點,並從基礎環境、產業環境和營商環境三個方面介紹了大興區經濟社會發展情況。大興區委組織部工作人員就大興區人才政策進行了講解。

團長夏善農博士代表全體團員對中國僑聯、北京市僑聯和大興區各級部門表示深謝的謝意。同時,他深有感觸地表示:北京、上海和京津冀地區發展的勢頭在緊緊地走向國際;此次來到天津,60多位團員,所帶來的80多個項目,包括信息技術、生物醫藥、新材料、文化創意、環保能源、人工智能及電子信息和信息化、自動化、金融等21個專業領域,事實上還不僅僅如此,因為這些團員背後還有更多的項目,包括自己的電腦中還有3、4個路演項目沒有演示給大家,主要原因還是擔心對接不好,不按照國際的慣例做事,後期就會產生問題,在海外會承擔一定的信用風險。團長進一步表示:參加本屆為國服務活動的66位團員,分別來自11個國家,但不僅限於這些國家,實際承載著更多國家的海外聯系人的作用,這些人才是我們祖(籍)國經濟發展的後盾。他同時認為,海外新的僑界高層次人才服務祖國的發展是他們振奮的原因和在海外深層次發展的重要後盾。

最後,團長楊蓓蓓副區長談及“當地的信用環境非常好”的話所感動,他認為這在以往從沒有聽過和被提及過的。事實上,營商環境的好壞的最大表現就是信用環境。此次參觀活動還親眼目睹了人工智能和區塊鏈、智能制造方面與國際發展勢頭同步,真可謂不虛此言,因為這兩個詞恰恰代表了中國正在以自我激勵的精神追趕國際先進的水平!

在接下來的一天中,服務團還參觀了2022年冬季奧運會的總部所在地,完成從張家口到首鋼整個籌建工作的考察,感嘆中國對於國際賽事的積極參與和重視程度,並增強國際發展、京津冀協同發展的大手筆。服務團還來到坐落於海濱區中關村的中國技術產權交易所,當了解到這是中國自己創建、且在為中國的技術提升和產業化發展起到非常重要的作用時,團員們產生濃厚的興趣,提問不斷。

服務團還到了朝陽區的中護航大廈。大家參觀了國際人才交流服務中心及入駐機構,觀看了朝陽區宣傳片、聽取了望京國際人才社區和海外學人創業大會(OPEC)有關情況的介紹。朝陽區區委常委、組織部部長何明向大家介紹了朝陽區區情及人才工作概況。

全部京津冀活動結束前的答謝晚宴上,夏善農團長表示:“第十八屆海外僑界高層次人才為國服務”活動臨近結束,大家感情深厚,依依不捨。這幾天來,全體團員都親身感受到京津冀三地僑聯領導、工作人員熱情周到的服務,特別是河北省、天津市和北京市領導在百忙中來看望大家,倍感溫暖,我謹代表為國服務活動全體成員,向北京市領導、向中國僑聯、京津冀僑聯表示衷心的感謝!”



加州聖哈辛托 216 英畝 已批待建土地出售
 售價: \$642萬
 • 土地面積: 216英畝
 • 商住兩用混合土地, 計劃興建916個單位或高層住宅和商業建築
 • 15分鐘車程至10號高速公路, 最近國家級高速公路, 方便前往215號高速公路
 • 正面面向北萊德大道, 為該區主幹道
 • 由于新的以美國500強為中心的2000萬平方英尺, 為本地區創造了以預計的新就業崗位, 未來人口數量增長, 居住需求增大
 • 由嶄新的購物中心包圍
626 677 6488 QQ / 微信 2475051295
626 297 6626 微信公眾號 meiguorealty
 gracesu@meiguorealty.com

莫雷諾谷 2.5 英畝土地出售
 售價: \$100萬
最後一塊廉價土地!!!
 可建75單位普通公寓或64單位老人公寓, 限高四層樓, 近美國500強西海岸物流基地, 亞馬遜第二廠雇員5萬員工, 平均房租每尺1.65-1.75美元, 租金與南灣差一點, 土地是兩灣的1/20價格, 很多華人已經坐擁許多投資物業。
626.677.6488 QQ / 微信 2475051295
 微信公眾號 meiguorealty
 投資理財的下一站!

南加州維克多維爾 汽車經銷商土地出售
 14821 Palmdale Road, Victorville, CA 92382
 價格: \$700萬
NNN投資
 房東負責租稅, 租客負責保險, 保險和維修
 • 投資回報率6%
 • 業主保證 汽車經銷商在土地出售後租回
 • 月租\$3.5萬, 長期租約
 • 土地面積共6英畝
 • 汽車經銷商商業面積 21,400平方英尺
 • 2013年建, 汽車經銷商建築土地4英畝
 • 還有2畝空地, 可建80戶公寓住宅
 • 業主年淨收42萬
絕佳投資機會
 高層地產投資一起擁有
626 677 6488 QQ / 微信 2475051295
626 297 6626 微信公眾號 meiguorealty
 gracesu@meiguorealty.com

愛心湖湖景土地出售
 A. 0.88英畝, 可建湖景別墅, 售價: \$39萬
 B. 6英畝, 湖景土地可建150戶聯排別墅, 售價: \$240萬
 C. 9英畝湖邊商業地可建大型商場, 湖景酒店, 售價: \$360萬
 D. 1.3英畝湖邊別墅地, 買了建好自助出租兩相宜
 E. 有湖景的地, 在南加是稀有, 湖可調節氣溫, 冬暖夏涼, 直接與湖邊高層車站的 Marrietta 緊鄰可租!
歡迎預約看地
626 328 5668 張莉安
626 677 6488 gracesu@meiguorealty.com

申春平律師事務所
 申春平律師-畢業於北京外國語大學。本事務所受理各類投資移民EB-5, 傑出人才, 國家利益豁免, 公司成立, 留學生各類法律業務, 商業糾紛訴訟案件。是美國聯邦法庭和加州法庭出庭辯護律師。
Tel: 626-572-9737 Fax: 626-572-2710
E-mail: attorneyshen@yahoo.com
ADD: 3675 E. Huntington Dr. Ste 238 Pasadena, CA 91107
 申春平律師事務所每週六開放電話諮詢 10AM-12PM (學生學子憑此廣告可享受20分鐘免費面談, 請提前預約)

易美居 emeiju 華人買賣房屋的得力助手 掃碼免費安裝

NEW 升級上線 APP 通用版

• 免費搜尋房產
 • 免費搜尋房產經紀人
熱線: 888-598-1188
E-Mail: support@fdcanet.com
歡迎地產經紀加盟

www.emeiju.us 易美居通用版上線啦!

美國房產網 中華商報 中華地產 國際地產 International Real Estate Journal

中國駐洛杉磯總領館舉辦盛大招待會 慶祝中華人民共和國成立 69 周年



【本報訊】2018年9月26日晚，洛杉磯市環球影城希爾頓酒店內，一幅幅精美的照片將中國改革開放40年歷史進程的一個個瞬間定格呈現在人們面前。張平總領事和夫人在這裏舉辦招待會暨改革開放40周年圖片展，隆重慶祝中華人民共和國成立69周年，與各界來賓共同回顧當代中國發展進步的偉大歷程，表達對中美關係以及中美地方合作的美好期許。加州眾議院議員周本立、馬紫雲，洛杉磯市副市長賀琪珍，部分美國國會議員和洛杉磯代表，南加州有關城市政要，部分外國駐洛杉磯領館負責人，領區華僑華人、留學生和中資機構代表等約700人出席。



張總領事表示，69年來，特別是改革開放40年來，在中國共產黨的領導下，億萬中國人民齊心協力，奮發圖強，取得了改革開放和現代化建設的歷史成就。中國的社會生產力和綜合國力實現歷史性跨越，人民生活走向小康，國際地位顯著提升。中國特色社會主義進入了新時代，中華民族迎來了從站起來、富起來到強起來的偉大飛躍，迎來了實現中華民族偉大復興的光明前景。



張總領事表示，中國深入貫徹新發展理念，堅持深化改革、擴大開放，推動創新，著力培育壯大經濟發展新動能，今年以來經濟保持穩中向好發展態勢。中國堅持走和平發展道路，堅定奉行互利共贏開放戰略，中國外交亮點紛呈，“一帶一路”建設深入推進，中國倡導構建新型國際關係和人類命運共同體的理念得到越來越多的國際認同。中國的發展為包括美國在內的世界各國帶來了前所未有的機遇。中國也將以更大力度推進改革開放，滿足中國人民對美好生活日益增長的需要，並為促進世界經濟增長作出貢獻。

張總領事指出，中美建交近40年



來，各領域交流持續不斷，務實合作日益擴大，地方和民間交往蓬勃發展，經貿利益深度交融。中國與加州在貿易、投資、教育、旅遊等領域的合作成果豐碩，體現了中美經貿關係的互利共贏本質，也展現了中美地方合作的生機和活力。儘管當前中美關係出現一些困難，但中美人民之間的深厚友誼、地方之間的密切聯繫以及兩國間存在的廣泛共同利益為未來中美關係發展提供了強勁動力。

張總領事強調，中美關係正處於關鍵節點。中國致力於以建設性方式保持中美關係穩定健康發展，堅持在平等誠信和相互尊重的基礎上通過對話磋商解決中美經貿摩擦。中國經濟有足夠的韌性、潛力和回旋余地，我們也有底氣、有能力、有辦法應對當前困難和挑戰，維護好自己的正當權益。

張總領事感謝領區各界長期以來對中美關係的關心和支持，並表示，明年是中華人民共和國成立70周年，也是中美建交40周年，中國人民在習近平新時代中國特色社會主義思想指引下，正朝著實現中華民族偉大復興的目標奮勇前進，任何艱難險阻都阻擋不了中國前進的步伐。總領館期待同領區各界共同努力，不斷推進中美地方交

流合作，讓中美關係40年成果更好地造福兩國人民，並為促進世界和平與繁榮作出更大貢獻。

與會來賓熱烈祝賀中國國慶，贊賞中國在國家發展建設中取得的巨大成就，表示保持中美關係穩定健康發展對兩國和兩國人民具有重要意義。加州及洛杉磯高度重視同中國的密切聯繫，希望不斷加強雙方各領域交流合作。

當地華人藝術家演唱了歌曲《我和我的祖國》，引起廣大華僑華人熱烈共鳴。僑胞們對祖（籍）國的日新月異和發展壯大感到自豪，表示將繼續支持中國的發展建設，為促進中美關係發展和人民友誼作

出自己貢獻。總領館還與中新社合作在現場舉辦了改革開放40周年圖片展，吸引不少來賓駐足觀看，嘖嘖點贊。來賓們還觀看了介紹中國新發展理念和生態文明建設成果的視頻短片。

人民日報、新華社、中央電視台、中國日報、中新社等中國國內媒體以及當地主要媒體對招待會進行了採訪報道。張總領事感謝媒體朋友長期以來對中美關係和總領館工作的幫助和支持，希望大家繼續發揮融通中美的作用，助力中美關係和地方合作向前發展。

供稿：中國駐洛杉磯總領館時



南加州穆列塔市豪宅出售

售價：\$550萬

- 6臥室5衛浴
- 住宅面積：7,034平方尺
- 土地面積：59.75英畝
- 美麗的湖泊 葡萄園和鱷梨果園
- 5間寬敞的套房和圖書館
- 法式門通向迷人的露臺 可觀賞美景和莊園
- 整個定制地板和華麗木門寬敞的客廳與
- 嵌入式和大型石製壁爐開放美食廚房
- 兩間帶壁爐的優雅主人套房
- 巨大的步入式衣櫥 配有定制大型浴缸
- 休閒設施齊全包括大型游泳池
- 按摩浴缸和戶外用餐區與燒烤
- 全尺寸帶夜燈網球場
- 大空間6車庫
- 健身房配備了頂級的健身設備



Grace Su
Lic # 01049207
美國地產集團
Meiguo Realty Group Inc

626 677 6488
626 297 6626
微信公眾號 meiguorealty
gracesu@meiguorealty.com



專精美國EB-5特快移民 (直投式)



- 簽約立辦，四周內特快送件移民局
 - 代付律師費，簽證費，不成功不收費
 - 已有成功案件，企業移民資料齊全，絕無虛假
 - 全部洛杉磯地區EB-5直接投資移民項目，如下：
 - (一)投資大型養老院\$50萬~\$100萬，目前已建成102床，擁有財務管理權(移民名額兩個)
 - (二)投資土地15英畝近100市畝\$50~100萬，建小區房出售，擁有部份已建房獨立產權(移民名額三個)
 - 以上項目同時歡迎商業投資合作開發，自主經營託管承包，向確有誠意者提供電話諮詢，網上查證，實地考察，有資金證明者可預約詳細面談，全程陪同。由於名額有限，特歡告知：非誠勿擾。
- *****
- 諮詢電話：626-321-3101 909-569-9239 (美國) 13311800387 18916636556 (中國) 張先生
網站：www.parksidegardenscarehome.com 郵箱：minshengpg@gmail.com



全新聖貝納迪諾連鎖星巴克+DQ出售

售價：\$436萬

NNN投資

房東實拿租金，租客負責房產稅、保險和維修

- 建築面積：4362平方尺
- 土地面積：1.48英畝
- 營運淨收入每年：\$187,480
- 100%占有率 2018年建
- 投資回報率 4.3%

詳細介紹：
這一處地產創造了以星巴克(Starbucks)和乳品皇后(Dairy Queen)為特色的杰出投資機會。該物業於2018年新建，完美的建築設計和施工質量，全部租給了這兩家國際租戶，每一家都擁有得來速通道(Drive-Thru)。



626 677 6488
626 328 5668
微信公眾號 meiguorealty
gracesu@meiguorealty.com

中國特色小鎮正在經歷大洗牌

隨著近年來特色小鎮政策的不斷推出，全國掛起了特色小鎮的旋風。各地政府、園區企業、房地產商、產業資本都全力涉足特色小鎮。各類小鎮層出不窮，質量也層次不齊，亂象叢生，但這也是一種新現象剛出現的必經之路，只要通過合理的宏觀調控，科學的建設，特色小鎮將大放異彩。

歸根結底，這是中國城市化進程發展到特定歷史階段，以及開發商在當前宏觀調控政策下尋求戰略轉型的綜合作用使然。

如果說2016年是特色小鎮的啟蒙年，那麼2017年無疑是研發年，是特色小鎮由淺水區逐步走向深水區探索發展的一年，而2018年將是戰略規劃向落地實踐推進的關鍵一年。

站在2018年的起點，回顧過去特色小鎮產業的發展歷程和行業現狀，我們對2018年中國特色小鎮產業的發展做出了7大方面的趨勢預測，在此與業界共同分享。

一、特色小鎮的產品線將更加清晰

經過2017年的產業發展趨勢分析及產品模型研究，特色小鎮建設始終堅持產業先導原則已成為業內共識，而產業的發展前景和特色性直接決定了未來小鎮的活力。所以，選擇特色小鎮的戰略發展方向是產業研究的核心。經過一年的探索實踐，特色小鎮的產品線已逐漸明晰，具備行業前瞻性的開發商已搶先發出自己的小鎮發展白皮書，為搶占特色小鎮高地繪制了宏觀發展藍圖。

根據我們的行業觀察及深度研究，我們認為無論未來小鎮開發主體如何變化，特色小鎮將圍繞以下幾個最有前景的產業方向進行突破：1、以康養為主要產業的康養特色小鎮2、以生態農業為主要產業的田園特色小鎮3、以體育運動為主要產業的體育特色小鎮4、以教育為主要產業的教育特色小鎮5、以文化旅遊為主要產業的特色旅遊小鎮6、以高科技研發為主要產業的特色科技小鎮

綜上所述，特色小鎮未來將圍繞健康、旅遊、體育、文化、農業、高科技等幾個主要產業方向發展。

二、特色小鎮的先鋒陣初顯雛形

如果將2016年看成特色小鎮的發展元年，經過2017年的深度摸索和產業規劃，2018年將迎來一批特色小鎮的落地實踐。具備長遠戰略規劃和產業資源優勢的地產開發商、產業運營商等社會資本將進入特色小鎮的先鋒陣，引領中

國特色小鎮的發展。

根據我們的服務經驗來看，華夏幸福、綠城集團、綠地集團、華僑城集團、碧桂園、萬科、恒大、保利、新華聯、新城控股、正榮集團等品牌開發商都已制定了明確的特色小鎮發展戰略並正加速推進，一批具備產業及運營優勢的諸如華誼兄弟、中青旅、棕櫚股份等也將以產業為龍頭，積極推進特色產業小鎮的布局。

三、缺乏產業資源及運營戰略將提前退場

通過我們2017年的服務實踐及行業交流，想搭載特色小鎮之風以期分享政策紅利、產業紅利的社會資本不在少數，隨著時間的推移，很多開發商已經意識到，沒有足夠的資本支撐、沒有優秀的產業資源、沒有產業招商及運營的能力，要想參與特色小鎮的開發幾乎是不可能的，即使獲得開發機會也是一種無畏的冒險。

在目前宏觀政策背景下，帶著傳統房產開發思維力求通過住宅去化回籠資金來反哺產業初期運營的想法是不切實際的，如果沒有清晰和長遠的產業規劃和戰略發展思路，這樣的小鎮將不具備可持續發展潛力更無特色可言。只有牢牢把握特色小鎮的核心是產業，開發的核心是產業運營，運營的效益是社會效益、經濟效益、生態效益等綜合效益的結合，方可在業內樹立自身的核心競爭力。如果依然堅持用房地產的開發邏輯來運作特色小鎮，沒有從根本上去建立產業運營的發展戰略，沒有足夠的資本為未來產業運營做支撐，這部分開發商將不得不提前退場。

四、踐行跨界、融合、共享發展理念是趨勢

特色小鎮力求一、二、三產業的高度融合，追求生產、生活、生態三生融合。保持產業、文化、旅遊三位一體，實現產業和城鎮融合發展。特色小鎮在確保核心產業“特”的同時，必須進行多產業跨界融合才能確保小鎮產業鏈的內生活力。

一個完整的特色小鎮生態系統，通常分為核心產業、衍生產業和配套產業三個層級，由內而外實現共榮共生共享。

1、單一產業難以為繼。非工業類特色小鎮，以康養、田園綜合體、民俗、旅遊、文化為主題的小鎮。單純做任何一個產業，生態系統都將難以建立，投資收益更難以保證。

2、統一運營才能協調發展。產

業布局不同、服務領域不同、產品基因不同、運營周期不同、盈利模式不同。碎片化運營的結果將令小鎮失去活力，投資回報遙遙無期。

3、融合的關鍵是產業鏈的挖掘、細分和創新。只有將當地的特色手工藝、非遺文化、土特產、歷史符號等進行充分挖掘，並通過創新手法實現被傳播、接納體驗、加工實現產品化、被買買。才能實現由核心產業向衍生產業過度，激發產業活力，最終實現投資效益最大化。

4、小鎮商業模式需集成創新。以一種前所未有的視角，再造產業流程、供應鏈條、管理流程，把散落各處的碎片資源重新配置，變成滿足市場需要的新東西。

五、小規模、緊湊型、集約化、產業化發展是突破方向

特色小鎮並不是行政區劃單元上的小鎮，它非鎮非區，也不是產業園區，而是相對獨立於市區，有明確產業定位、文化內涵、旅遊特色 and 一定社區功能的發展空間平台。特色小鎮是新型精品鎮，是按創新、協調、綠色、開放、共享發展理念，結合自身資源優勢，找准產業定位，進行科學規劃，挖掘產業特色、人文底蘊和生態稟賦，實行產城融合、服務配套、管理健全的發展模式。

特色小鎮追求“小而美”，需改變單純求大思維，特色小鎮的小尺度、近距離、微景觀是其發展的優勢。應在小而特、小而優、小而美、小而精上多下功夫，從追求規模到追求質量轉變，才能探索出更廣闊的前景。小城鎮不要克隆大中城市形態，要突出自身的地方特色，包括地方文化特色、建築特色、產業特色、生態特色、旅遊特色等。

特色小鎮的區位由其核心產業決定。由於特色小鎮的產業還是以承載核心城市的外溢需求及上下游產業鏈關係為主，因此一般不宜遠離核心城市，所以特色小鎮一般位於城市遠郊或城市周邊區域。但是具備旅遊功能的特色小鎮依托其自然資源，一般會稍遠離城市中心地段，但也應該保證道路交通等基礎設施的便捷性。

六、旅遊+大健康特色小鎮將成為熱門

健康小鎮是醫養資源與休閒度假相結合的產物，發展的關鍵在於依托優勢環境，從健康檢測、健康醫療、健康促進、慢病療養、精神康復、休閒養老角度入手，並延伸發展與健康相關的中藥、養生、運動、有機農業等產業，推動區域經濟發展。

1、健康產業市場潛力巨大：大健康時代下，隨著物質條件的不斷改善及精神追求的掘起，人們對健康的追求，已不再僅僅是沒有疾病，而是涉及物質和精神的各個層面，追求多元化、個性化的健康服務。大健康是隨著人們健康理念的延伸而形成的一種全局理念。其核心是自我健康管理，通過排除或減少健康危險因素，達到身體、精神、心理、情緒、社交、道德等方方面面的健康。根據《關於促進健康服

務業發展的若干意見》，到2020年健康服務業總規模達到8萬億元以上，可見市場潛力巨大。

2、國家政策支持產業發展：國務院在2016年發布的《健康中國2030》規劃綱要中指出，“應積極促進健康與養老、旅遊、互聯網、健身休閒、食品融合，催生健康新產業、新業態、新模式。發展基於互聯網的健康服務，鼓勵發展健康體檢、諮詢等健康服務，促進個性化健康管理服務發展，培育一批有特色的健康管理服務產業，探索推進可穿戴設備、智能健康電子產品和健康醫療移動應用服務等發展。

培育健康文化產業和體育醫療康復產業。制定健康醫療旅遊行業標準、規範，打造具有國際競爭力的健康醫療旅遊目的地。”健康產業已經成為新常態下服務產業發展的重要引擎，在未來20年，必將迎來一個發展的黃金期。

3、健康與旅遊加速融合，為康養小鎮的發展奠定基礎：世界醫療旅遊協會報告稱全球醫療旅遊產業未來年增速有望保持15%-25%的高增長率，2017年的市場份額預計將達到7000億美元。而國際傳統旅遊產業的增長率近幾年一種保持在3%-5%之間。數據統計顯示，以健康養生為目的的旅遊消費者整體上比普通遊客多花費130%，收入效應遠遠大於傳統的旅遊產

業及醫療產業。

七、特色小鎮的PPP合作模式將呈上升趨勢

持續穩定的資金來源是特色小鎮發展的關鍵，因此合適的融資模式對於特色小鎮的發展將至關重要。政府和社會資本合作的PPP模式在中國各級地方政府已逐步廣泛運用，未來將呈現上升趨勢。PPP模式的利好主要表現為以下幾點：

1、減輕財政壓力，開拓融資渠道。以政府和社會資本合作為基本特征的PPP融資模式，能夠有效地綜合使用財政資金和社會資本，彌補特色小鎮資金缺口，豐富資金來源。由於PPP模式下，特色小鎮建設所需的資金是以項目公司為主體進行融資的，因此不會增加政府部門的負債。

同時，未來通過小鎮進入成熟階段後產生的穩定現金流收入，可以發行資產證券化產品進行融資進一步支持小鎮的發展。當然，初期對於產業的規劃同樣非常重要，政府部門通過參股PPP項目公司，在規劃階段也擁有相當的話語權。

2、降低和分散風險：在特色小鎮建設中採用PPP模式，政府和社會資本通過相應的合約，對投資、建設過程中的相關責任進行明確界定。在特色小鎮建設的初期，政

府可以承擔較多的項目風險，而社會資本則參與風險的管控。當特色小鎮的項目完工，社會資本參與特色小鎮的經營，承擔相應風險。這樣政府和社會資本可以發揮自身優勢在項目的不同階段管控相應風險，降低和分散風險，提高特色小鎮建設的效率。

3、有利的政策導向：政府為了吸引社會資本參與特色小鎮的建設，多方面落實相關政策，提供優惠條件，包括從多方面，解決好社會資本的投資回報問題。包括土地、稅收、銀行信貸支持以及財政政策等方面。

4、實現投資回報和社會效益的平衡：特色小鎮不同於一般意義上的政府公益性項目，是一個融合產業、文化、旅遊、社區功能於一體的產業平台。定位準確、運作科學、機制合理的特色小鎮，未來產生的價值，可以滿足社會資本的投資回報要求。同時，對政府經濟轉型升級、新型城鎮化建設，都具有重要意義。

以上研究分析及行業觀察，期望能為關注於中國特色小鎮發展的開發商、產業資本、政府機構等提供可鑒之策並引發更多行業思考，共同為2018年中國特色小鎮梳理出更有價值的發展路徑，為行業的健康穩定有序發展貢獻力量。

源自：“南方瑞光運營”微信公眾

美國中華海外總商會代表團

拜訪安徽省僑聯主席吳向明

【本報訊】美國中華海外總商會會長曹新一行，9月20日在合肥市拜會了安徽省僑聯主席吳向明。首先吳向明主席對曹新會長一行的來訪表示熱烈的歡迎，同時詳細介紹了安徽省近幾年的經濟發展和快速變化，並以習近平同志為核心的黨中央對歸僑僑眷、海外僑胞和僑聯工作的高度重視，對海外僑胞倍感關切與關懷，希望曹會長一行在安徽多走走，多看看。省僑聯海外聯絡部部長洪振海、聯絡部副部長魏森林同時陪同了會見。



美國中華海外總商會會長曹新在拜會中，受到安徽省僑聯吳主席的熱情接待表示衷心的感謝！與此同時，曹會長向吳主席介紹了美國中華海外總商會自成立以來，為中美經貿交流與合作起到積極和推動作用，願發揮總商會



安大略帕克佩斯小區獨立別墅出售 \$45萬起 626 677 6488 626 297 6626 美國地產集團 Meigu Realty Group Inc.

- 5個新社區 多種戶型
3-5臥室 1656-3205平方尺
小區俱樂部 面積達14,500平方尺
包括迷你電影院 商務中心 多功能會議室 健身中心 網球場 游泳池 水療中心 狗公園
鄰近東木區 成熟小區
配套設施完善
距離15號高速公路約4英裏
距離60號高速公路約5英裏
距離安大略國際機場約8英裏



Real estate listings for various communities: 樹冠溪社區 (5 types, \$48萬起), 馬蓋特社區 (6 types, \$48萬起), 卡姆登社區 (3 types, \$55萬起), 聖詹姆斯社區 (3 types, \$55萬起), 沃特福德小區 (4 types, \$58萬起), 沃特福德小區 (4 types, \$60萬起).

美國歷史上的腐敗和反腐敗 (下)

對腐敗行為的制約有賴於法律規章制度的不斷完善，更離不開監督執行這些法律規章的獨立機構。在美國，負責調查和起訴公共腐敗行為的聯邦刑事機構，有司法部公共廉潔處、聯邦調查局和獨立檢察官；非刑事公共廉潔機構包括司法部律師辦公室、政府道德辦公室、監察長辦公室和白宮律師辦公室等。20世紀以來，近80%的公共腐敗案件是由聯邦檢察機構依據《腐敗行為法》提出訴訟的。可見，聯邦檢察機構對各州和地方官員腐敗行為的稽查和偵破工作還是卓有成效的。

勢均力敵的黨派之間出現利益衝突並形成的相互制衡與監督，客觀上成為抑制腐敗的有效途徑之一。通常意義上講，現行腐敗體制的既得利益者不會發生變革現狀的需求或動機。真正意義上的挑戰者來自那些不能從現行制度中受益、卻試圖以改革為旗號重新確立權力分配機制的利益集團。政治上的競爭以及支配政治競爭的強大利益集團，使他們均產生了以腐敗行為名指控反對派或潛在挑戰者的動機，從而在客觀上提高了隱蔽性腐敗行為被曝光的可能性。與此同時，政治利益的衝突也會激勵法官嚴厲處罰政治對手構成犯罪的腐敗行為。舉例來說，共和黨政治機器任命的法官即使是腐敗共謀者，仍可能給民主黨腐敗官員定罪。甚至在十分腐敗的司法體系下，法官仍具有把異己黨派的腐敗官員繩之以法的主觀意願。

新興經濟利益集團（比如製造商）的掘起和壯大，大大加快了美國反腐敗進程。與房地產開發商、釀酒商和有軌電車公司業主等既得利益集團不同，製造商集團沒有同市政府共謀勾結的願望。相反，他們站在了改革陣線的前沿並構成了一股重要的反腐力量。究其原因，製造品的銷售市場不侷於特定城市或某個州，而是擴展至國家甚至國際市場；而在操縱國內市場和國際貿易方面，市政府鞭長莫及。因此，即使製造商給予城市官員數量可觀的賄賂，後者也不能在增加利潤上助其一臂之力。對製造商而言，至關重要的就是市政府能夠高效而廉潔地管理城市，縮減行政管理費用。這股反對力量在追求利潤最大化的過程中，自然而然地把減少腐敗、敦促市政府創立和推行有利於經濟增長的制度與政策作為自己的職責。考慮到城市的財富積累或財政收入在相當程度上仰賴製造商銷售利潤這一事實，即便是腐敗的市政府也會因從財富的增長中獲益而避免對製造業實施破壞性政策。從一定意義上講，這也為製造商力量的壯大營造了有利

的環境。被稱為“第四權力”的新聞媒體在美國反腐敗鬥爭中發揮了相當重要的作用。19世紀末，隨著印刷技術的改進，報業成本大幅度降低，而城市的擴張和人口的增長則使報紙需求迅速增加。這一時期，美國新聞媒體在財政上逐步脫離對政治機器的依附，獨立性日益增強。1870年，獨立性城市報紙的比例僅為11%。至1920年，這一比例上升至62%。新聞媒體不再是政黨、行業、地區等特殊利益集團的工具，而視自己為社會良心的代表，努力表現出與它們涇渭分明的立場。在遏制腐敗的過程中，通常是由新聞媒體對腐敗事件或腐敗人物的披露為先導。

新聞媒體的窮追不舍和深度挖掘，一方面促進了公民道德意識的覺醒，另一方面對潛在腐敗官員產生震懾作用。它們對政治醜聞的揭露和批判，還往往導致政治家競選敗北、引發檢察機構進一步調查介入。1876年的總統競選中，共和黨候選人不敵民主黨的主要原因之一，就在於媒體將格蘭特總統的Credit Mobilier公司醜聞公之於眾。而媒體對茶壺頂醜聞和特威德集團腐敗行徑的揭發和譴責，無疑推動了聯邦監察機構的相關調查。就抑制腐敗的效果而言，一股強有力的公共輿論監督力量有時比嚴酷法律的作用更為顯著。眾目睽睽之下，政府官員明目張膽地利用職權尋租或創租的行為必將有所收斂。

公共監督力量主要指由公民自身或宗教領袖等組成的具有意願、且敢於直面譴責腐敗的社會群體。隨著美國經濟的發展和國力的積累，國民教育水平和素質普遍提高。公眾參與政治生活的熱情高漲，公民道德意識和社會責任感不斷增強。19世紀80年代興起的平民黨運動呼籲政府採取措施保護弱勢群體，後者使其免受工業巨頭的侵害。這場運動促使政府對大企業的非合法侵權行為實行有效控制。19世紀80和90年代席卷美國、聲勢浩大的農工運動，無論在深度還是廣度上都超過了1830-1877年間所發生的分散的罷工運動和佃戶的反抗鬥爭，這大大遏制了公職人員和產業巨頭的腐敗行為。進入20世紀，以消除政府腐敗、改善政府管理、擴大公民政治參與為宗旨的進步主義運動掀起了公共部門的改革浪潮，地方事務由選民公決決定、參議員直選等制度的確立，均對於推動美國政治的進一步民主化、降低公共部門的腐敗程度發揮了重要作用。所有這些，均對美國反對腐敗政治產生了較大影響。

除了提高腐敗成本外，降低腐敗預期收益也是遏制腐敗的一大

手段。以限制或避免腐敗萌生為目的的制度設計，乃使腐敗收益減少的一個重要渠道。腐敗收益取決於政府產品的稀缺性和公職人員的自由裁量權。如果同質的政府產品或服務不是由一個機構壟斷，而是由多個代理人提供，且他們是非共謀的，那麼政府產品和服務的稀缺程度就會降低，公職人員的自由裁量權也就相應減弱。引入一種旨在利用政府內部壓力抑制腐敗的競爭性官僚系統，是達到上述目的的關鍵因素。在這種系統下，每個人都有權獲得某種利益，且公職人員很難在不被發現的情況下給某些人以超過其應得利益的好處。在美國，公民的護照、駕駛執照和營業執照並不是稀缺資源。如果一位官員向合格的申請者索取賄賂，申請者會自然地產生舉報該官員索賄事實的動機，因為他完全可以向其他官員重新申請並獲取同質的服務。在這種情況下，由於腐敗動機的產生受到抑制，賄賂自然大幅度減少。設立公職人員管轄範圍的交叉重疊區域，是縮減其自由裁量權的另一個有效辦法。如果每個公職人員掌控的是一個界限鮮明的勢力範圍，且在這個範圍內他們擁有生殺予奪的權力，那麼腐敗的社會危害便將達到最大值。公共權力的交叉重疊便是針對這種危害而被設計出來的，它們既可以是縱向重疊的，也可以是橫向交叉的。從某種意義上講，盡管由此引起的交易成本會增加，但權力的重疊與交叉將大大減弱公職人員與私人利益集團討價還價的能力。在控制非法毒品的政府行動中，美國地方、州和聯邦政府權力的縱向重疊和地方各行政機構的橫向交叉有效地抑制了警察腐敗的發生率。賭徒或毒販子們在試圖收買警察時不會給某一個警察大筆賄賂，因為管理他們的警察不只一位，任何一個警察都不能完全保證他們的安全。

聯邦政府對州、地方政府自由裁量權的限制及監控力度的加強，極大地抑制了腐敗的蔓延。從經濟效率上講，集中型收租機制度優於分散型收租機制度，因為前者產生腐敗的可能性低於後者。倘若聯邦政府的實力軟弱或權力分散，地方的經濟軍閥勢必猖獗，群龍無首、掠奪無度的現象將難以遏制。經濟學意義上的軍閥割據必然使經濟無效率率問題變得更加尖銳。與之相反，聯邦政府對地方政府控制能力的加強必將限制其自行設租、從私人企業處索賄的空間。19世紀末至20世紀初是美國聯邦管制興起時期。聯邦政府在影響、甚至控制銀行業、保險業、運輸業、食品和藥業競爭以及各州間貿易等方面的權力急劇膨脹，並取代了州和地方政府成為經濟運行的主要管制者，同時也成為社會福利和失業保險等公共救濟的主要提供者。聯邦政府相對集中財權並加強對經濟的管制，令地方上氣焰囂張的腐敗遭受重創。

政府對稀缺性公共資源的管制和分配容易導致腐敗的發生，而將一些被禁止或限制的活動合法化，亦即對腐敗預期收益釜底抽薪，則是根除這類腐敗最直截了當的方式。當一種經營被宣布為非法時，



為保證自己能夠繼續從事該行當，企業易產生行賄動機，而公職人員也擁有了操縱法規索賄的機會。此時，與法律執行過程中各環節相關的公職人員都可以分一杯羹。可一旦該經營得以在正常或合法的狀態下進行，行賄的必要性便喪失殆盡，與之相系的索賄自然無從談起。在美國實行禁酒的1919年至1933年間，非法生產和兜售酒類猖獗一時，執法官員的貪賄之風也愈刮愈烈。而當政府最終解除該禁令後，相應的腐敗現象也就銷聲匿跡了。

幾點思考

回顧和審視美國一個多世紀前的腐敗史，我們可以約略地提煉出一些命題，並且去理解腐敗及其相關問題的複雜性。

其一，腐敗乃人類社會的伴生物，可以說無所不在。作為一種社會疾病，它又隨著時間的推移而嚴重而輕微。今天所謂政治清廉的國家或地區，其中包括被標榜為“最成功國家”或“國家楷模”的美國，在歷史上大都有過一段極其不光彩腐敗史。腐敗種類可以有許多，但基本的只是兩類，即體制型腐敗和收買型腐敗。

其二，美國可以說把收買型腐敗發揮到了極致，在隨後的日子裏腐敗還確實得到了比較有效的治理。或許從中可以引伸出一個命題：和體制型腐敗相比，收買型腐敗雖然看似嚴重但卻易於治理。更進一步，政府的基本類型也可以被簡約地歸結為體制型政府和收買型政府。那時的美國政府顯然屬於後者。

其三，腐敗高發的時間、地點和領域，大都有規律可循。美國歷史上腐敗最嚴重的時期恰恰是經濟高速增長的時期。具體說，美國腐敗現象的高發期和工業化和城市化進程加速、人口流動和市場規模迅速擴大、資本急劇膨脹和大財閥湧現、政府規模小和治理質量差等因素，其間呈現出很強的相關關係，或許也存在某種因果關係。其中特別值得一提的是，市政工程建設、新興產業部門和與之密切相關的土地批租及特許經營權發放，往往成為商人集團和腐敗分子貪婪目光聚焦的對象。

其四，美國工業化和城市化的實現與收買型腐敗達到高峰或收買型政府大行其道，在時間上重合的

如此之“完好”，大致說有兩種猜測性解釋：或許那只是歷史的巧合，或許其中還隱藏著某種深層的寓意。巧合可以置之不理，寓意則需要挖掘。由此推演出的一個重大命題是：收買型腐敗或收買型政府是否是美國完成工業化和城市化的先決條件？換言之，兩者在時間上重合的這一歷史階段是否可以被省略或跳越？從其他已經實現了工業化的資本主義國家之歷史看，似乎還沒有成功省略或跳越的先例。

其五，美國的腐敗由猖獗走向溫和、並長期穩定在一個較低的水平上，原因很多，但根本原因恐怕還在於衝突的利益或利益集團間的激烈爭奪，又包括公共部門間的制衡掣肘，還包括當時愈演愈烈的階層衝突，以及新聞媒體作為一個擁有獨立利益之集團的出現。換言之，影響腐敗成本和腐敗收益、或影響腐敗之相對價格的關鍵變量，在於勢均力敵、分庭抗禮的衝突利益之產生和維持。這又可被視為一個有待檢驗的命題。

其六，由包括立法、司法和行政在內的廣義政府壟斷性地掌握並分配公共資源、提供公共物品、實施政府管制，通常被認為是產生腐敗的溫床。然而，美國走過的卻是一條從小政府到大政府、政府對社會經濟生活介入日益深廣、同時腐敗現象滋生蔓延卻越來越受到抑制的道路。對此我們可以提出的一個命題是：從收買型腐敗走出來的政府，其權力的擴大和強化意味著與收買者利益之衝突的加劇，意味著衝突利益的相互制衡。如果擴大和強化了的政府權力伴隨著治理質量的提高，亦即公地地管制、立法和執法，保障契約和個人權利，則伴隨著繁文縟節、機構重疊、推諉扯皮、官僚主義等而來的交易成本之上升也會被容忍。

註：這個命題需要一個更長的周期驗證，並以更大的視角討論。美國之路並非簡單的大政府擴張，其聯邦政府、州政府和市鎮政府，保持有深度的制衡關係。大政府本身與美國的原則相悖離，這已經在2016年的大選中得到驗證。

其七，治理腐敗是一個過程，需要時間和等待時機。如果腐敗的嚴重程度和工業化城市化速度之間的相關性命題被證實，如果人均收入和平均受教育水平的提高是減少腐敗的長效藥，如果懲治腐敗的

社會共識有賴於重大突發事件，如果消除腐敗的成本在一定歷史時期高於腐敗減少帶來的收益，那麼腐敗治理問題在一定程度上便轉換成耐心、甚至容忍問題。從經濟學上講，理想的狀態是讓治理腐敗的成本和收益在邊際上相等，而非徹底消除腐敗。

註：人無完人，法無完法，世上沒有天堂。徹底消除腐敗本身就是偽命題，而計算“消除腐敗的成本”和“減少腐敗帶來的收益”又是一個宏觀經濟學的偽命題。減少腐敗是社會道德的需求，也是權力制衡鬥爭的結果，而不是進行損益計算的結果。

其八，重大的、突發的歷史事件，往往會導致影響深遠變革。加菲爾德總統被暗殺催生了《彭德爾頓法》，19世紀末20世紀初美國發生的幾次經濟危機引發了大規模工人運動和所謂“進步主義”運動，促成了一系列反腐敗法及相關法律和機構的出台與建立，並最終孕育出了美國較為完整的反腐敗體系。這其中頗有點聽天由命和物極必反的味道。

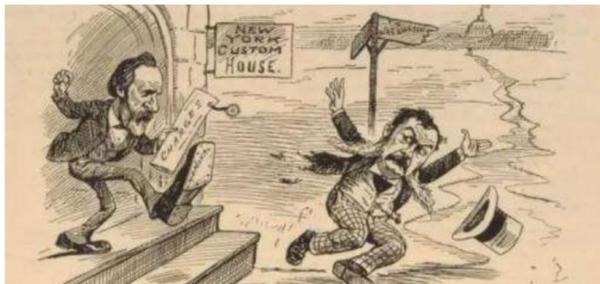
其九，對美國歷史上那個極端腐敗時期給出一個簡單評價並非易事。總體看，歷史學家的批評、抨擊居多，對強盜貴族和貪官污吏的道德譴責俯拾皆是。但也始終存在不同的評價。一些研究表明，在社會的快速發展期，如果不在創新上下功夫，強盜貴族就不可能取得長期功加財富的機會。儘管這批人的全部活動並非是明顯地有積極意義，但其實際貢獻看來是有益於社會的。至於腐敗官員，由於信息不對稱、契約（法治）不完備的普遍存在，“合法腐敗”與“誠實賄賂”為他們的惡行開脫了部分責任。

腐敗是人的天性

如果沒有剛性制度約束，人人都會腐敗。世人都想當韋小寶，但韋小寶的最大風險就是康熙帝。和珅實現了人生夢想，成為歷史上最著名的腐敗官員，但在政治險境面前毫無抵抗之力。嘉慶看他竟然比皇帝還貪得多，是可忍孰不可忍。

如何推進腐敗，有個明顯的規律：就是權力失去制衡、增加行政管理制、限制信息流通。

撰稿：張宇燕、富景鈞
源自：“華爾街俱樂部”微信公眾



洛杉磯 橙縣 公寓 出租 出售

誠意推薦 投資好機會

626 677 6488

626 252 6298

微信公眾號 meiguorealty

gracesu@meiguorealty.com

惠蒂爾市 8 單位

售價: \$220萬

超過5%的投資回報率
全部兩臥室公寓
建築最近裝修
位于惠蒂爾上城區的優越位置
煤氣和電力單獨計量

聖安娜市 20 單位

售價: \$437萬

6個聯排住宅單位
1980年代的建築
建築內外已裝修
大約25%的租金上漲率
超過5%的投資回報率

海濱市 12 單位

售價: \$197.5萬

臨近海邊位置
位于太平洋海岸公路旁
大約25%的租金上漲率
超過5%的投資回報率
短期租賃證書
賣方可做貸款 買方可接替現有貸款

惠蒂爾市 11 單位

售價: \$260萬

簡易別墅風格單位
多數單位已改造
全新的油漆外牆
大約20%的租金上漲率
在惠蒂爾上城的黃金地段

長灘市 6 單位

售價: \$131萬

超過5%的投資回報率
大型單位 投資升級裝修
每平方呎單價低於市場
公交為導向發展地區
步行可地鐵站 充足的停車場

盤龍雲海勇奪中國廣告界的“奧斯卡”



2018年9月28日，第25屆中國國際廣告節廣告主盛典在冰城哈爾濱隆重召開。本次活動匯聚了備受矚目的中國品牌、優質的營銷創意，國內一線廣告主和營銷傳播精英共聚一堂，共同分享營銷案例、深度探討營銷戰略，共同見證中國營銷和廣告界群英薈萃、至尊榮耀的輝煌盛宴。作為中國制藥企業的佼佼者，盤龍雲海憑借在廣告營銷領域的傑出表現，一舉斬獲廣告節五項大獎。

中國國際廣告節一直被譽為“中國廣告界的奧斯卡”，是中國廣告業最具權威、最專業、規模最大、影響最廣的國家級展會。能夠獲得中國國際廣告節的獎項，對於企業來說，是品牌建設與市場營銷策略的全面肯定。

大健康、大傳播戰略助力品牌迅速崛起

品牌是企業屹立于市場的有力武器，是帶給消費者最直觀的感受，而品牌的塑造是企業長年累月雕琢的成果。

盤龍雲海作為家喻戶曉、連續暢銷20多年的老品牌，始終堅持“差異化投放、立體式宣傳、多維度互動、全方面覆蓋”的品牌傳播策略，開啟“大企業、大健康、大傳播”的宣傳戰略。無論是與央視10余年的廣告合作，還是與浙江衛視、東方衛視、北京衛視、安徽衛視等強勢衛視的強強聯合；還是與《我是大醫生》、《男生女生向前沖》、《傳承者》、《極限挑戰》、《喜劇總動員》、《送一百個女孩回家》等熱播綜藝欄目的冠名、贊助合作，盤龍雲海在傳播領域一次次的重拳出擊，帶來了巨大的傳播效應和影響。

此外，盤龍雲海在媒體宣傳上也隨著時代的變化而不斷變化。20多年的時間裏，盤龍雲海廣告嘗試了央視、衛視、地面頻道、權威網站、網絡視頻、節目冠名、劇集植入、新潮H5、健康大專題、跨界合作、公益合作、公交、高鐵、戶外大屏、直播、精準廣告等多種不同的形式。隨著消費者接收信息渠道的變遷，盤龍雲海的廣告宣傳形式也在不斷變遷。

實至名歸，盤龍雲海榮獲年度案例三項大獎

中國國際廣告節年度營銷傳播案例，是經過市場檢驗的精彩與智慧，詮釋了營銷的真諦，是智慧、策略、執行的完美統一！盤龍雲海憑借在《我是大醫生》、《男生女生向前沖》和《極限挑戰》出色的營銷傳播表現而斬下“整合營銷金案”、“IP營銷金案”和“數字營銷金案”三大獎項。

2018年，盤龍雲海拿下北京衛視王牌欄目《我是大醫生》全年獨家冠名權，從線上媒體傳播，再到線下大型地推，通過整合營銷全面提升品牌曝光和關注度，全方位、立體地向目標受眾傳遞“內調外養，健康美麗”養生理念。同年獨家冠名安徽衛視《男生女生向前沖》，引發了全民健身熱潮，倡導樂觀、健康、活力的生活觀，打造大健康市場上的“盤



龍速度”。此外，盤龍雲海特別贊助的東方衛視《極限挑戰》，通過互動創新以及傳播內容創新，IP台網聯動、運用多家新媒體平台資源，實現井噴式傳播效應，真正實現了內容營銷的深度傳播。

此次獲得營銷案例三大獎項，是組委會對盤龍雲海在傳播層面的肯定，是對2018年整個市場營銷方案制定與執行的高度認可。同時也給了盤龍雲海繼續堅持傳播健康正能量的信心，相信在未來，盤龍雲海將以更好的產品，更優質的廣告，和消費者接觸更緊密的營銷方式，與廣大消費者會面。

實力彰顯，盤龍雲海榮獲年度人物兩項大獎

年度成就人物獎，是廣告節對於品牌開拓踐行者的肯定。是他們用專業的思考與市場的踐行，推動著品牌的前行，用態度，用溫度，用

氣度，用維度將品牌送上了一座座市場的頂峰。

盤龍雲海排毒養顏膠囊品牌總裁胡曉輝憑借在營銷上的出色造詣，被中國廣告長城獎授予“2018年度成就人物獎”。2018年，在胡曉輝總裁營銷策略的指引下，排毒養顏膠囊這個20多年的老品牌勢能爆發，營銷傳播碩果累累，煥發了勃勃的新生機。她用企業優良的市場業績和品牌力量，融匯於行動與理念的準則，告之於業界成功的典與型，勿忘初心、創建影響、預見未來！實力之下，創新領先，盤龍雲海企劃部經理張哲銘憑借創新思維從眾多角逐候選人中脫穎而出，一舉摘得“2018年度貢獻人物”獎項，成為本屆盛典上備受矚目的營銷傳播新星。

張哲銘經理在品牌營銷推廣方面有著敏銳洞察力和與時俱進的創新思維，在互聯網+的大環境下，他嗅到了更年輕化、網絡化、時尚

化的氣息，在近幾年開展了多起經典的品牌創新案例，先後執行《傳承者》、《喜劇總動員》、《極限挑戰》、《我是大醫生》、《男生女生向前沖》等項目，通過多樣化、多維度營銷手段，推動品牌年輕化進程，輕鬆玩轉了娛樂營銷、跨界營銷以及互聯網整合營銷，將盤龍雲海的品牌影響力滲透到各個領域。此次盤龍雲海將五大獎項收入囊中，是繼2017年獲得中國廣告長城獎後的又一次營銷實力的體現，顯示出業界對盤龍雲海品牌發展的高度認可。相信今後的盤龍雲海將繼續保持品牌營銷的敏銳洞察力，以智贏未來的信心和態度迎接時代挑戰和營銷領域的種種變化，大健康、大戰略、大格局搭載大媒體，盤龍雲海將“內調外養，健康美麗”的品牌理念傳遞到千家萬戶！

源自：“盤龍雲海雲健康”微信公眾號

華美銀行獲亞裔商業協會“年度企業獎”

9月26日，亞裔商業協會（Asian Business Association，簡稱ABA）於帕薩迪納朗廷酒店（The Langham Hotel）舉辦了第42屆年度頒獎晚宴。華美銀行董事長、總裁兼首席執行官吳建民（Dominic Ng）受邀為主講嘉賓出席活動，並代表銀行接受由亞裔商業協會頒發的“年度企業獎”（Corporation of the Year）。該獎項旨在表彰華美銀行多年來推動與支持亞裔企業的蓬勃發展。其它獲獎的個人和企業分別為：加州財務官江俊輝（John Chiang）獲頒“年度公共服務獎”、北美現代汽車獲頒“年度社會影響力獎”、科技初創企業goBalto獲頒“年度科技企業獎”、餐飲連鎖企業LAMILL獲頒“餐飲產業獎”。

吳建民在發表演講時說道：“華美銀行從1973年一間資產僅6億美元的儲蓄行，成長至今天資產達3百81億美元的全方位商業銀行，這都離不開亞裔商業社區的支持。作為連接東西方的卓越金融橋樑，華美銀行秉持“客戶導向”（Customer Alignment）的企業方針與核心價值觀為亞裔企業和個人提供優



華美銀行董事長、總裁兼首席執行官吳建民（左二）代表銀行接受由亞裔商業協會頒發的“年度企業獎”。該獎項旨在表彰華美銀行多年來推動與支持亞裔企業的蓬勃發展。

質、可靠的金融服務，並且運用我們的資源和優勢協助他們融入美國主流社會，取得成功。未來，華美銀行將繼續與亞裔商業協會緊密合作，共同推動亞裔企業不斷向前邁進。

亞裔商業協會執行董事兼首席執行官黃瑞祺（Dennis J. Huang）表示：“每年，亞裔商業協會在眾多亞裔組織和個人中評選出卓越代表，以表彰其傑出的商業成就和經濟貢獻。華美銀行對亞裔社區的繁榮發展所給予的幫助和支持有目共睹，獲頒此獎實至名歸。”

華美銀行深諳少數族裔企業面臨的資金挑戰，並始終通過定制化的商業解決方案和金融服務協助企業進一步發展。華美銀行為小型企業提供的卓越貸款服務也獲得了美國小型商業署（The U.S. Small Business Administration）的肯定，並獲頒“2015洛杉磯地區SBA 7(a)小型商業貸款計劃傑出金融機構”（2015 Los Angeles District Office 7(a) Lender of the Year）。

源自：“華美銀行 East West Bank” 微信公眾號

加州爾灣最新高端社區開始預售 有驚喜大禮包 并贈送大彩電

626 677 6488
626 328 5668
Lianna Zhang 張莉安
gracesu@meiguorealty.com



\$142萬美元起 4房4.5浴 3層 室內 325.16 平方米	\$148萬美元起 4房4.5浴 2層 室內 338.82 平方米	\$150萬美元起 4房3.5浴 2層 室內 297.85 平方米	\$126萬美元起 3房3.5浴 2層 室內 235.32 平方米	\$149萬美元起 4房3.5浴 2層 室內 286.51 平方米
\$130萬美元起 3房3.5浴 2層 室內 275.36 平方米	\$164萬美元起 5房4.5浴 2層 室內 394.19 平方米	\$161萬美元起 4房4.5浴 2層 室內 319.12 平方米	\$149萬美元起 4房4.5浴 2層 室內 309.09 平方米	\$179萬美元起 4房4.5浴 3層 室內 404.78 平方米

如何在美國防範個人信用卡欺詐

由於美國的信用卡通常不設交易密碼，有些小額交易甚至無需持卡人簽名，這就為一些不法之徒創造了“便利條件”，也令美國的個人信用卡欺詐日益猖獗。

目前，大部分的金融機構已採取各種措施（例如將原先的磁條卡轉為芯片卡）來防止持卡人的信用卡被盜用，但華美銀行資深銀行業務分析師 JoAnna Guzon 仍提醒消費者：“如今黑客使用的欺詐手段越來越狡滑。持卡人必須懂得如何保護自己，防範不同類型的欺詐行為。”在此，我們總結了幾種常見的信用卡欺詐類型及防範措施供大家借鑒及參考。

種：

1、在個人持卡消費時，通過黑客程序從聯網的刷卡機中竊取信息。華美銀行信用卡風險與合規副總裁 Janet Pickering 提到，自從幾年前，金融機構推出提高信用卡安全技術的 EM 芯片後，這種盜用發生的頻率已大幅減少。

2、另一種是不法之徒通過侵入消費網站，在持卡人進行線上交易並輸入信用卡信息時竊取資料。據 Pickering 介紹，現今無卡或電子商務欺詐行為大幅增加，這類的信息竊取往往很難被察覺，通常要等到受害者的信用卡被盜刷時才發現。

交易時，利用早已經安裝好的微型設備讀取卡片資料，再使用這些信息偽造卡片。就像無卡盜用一樣，受害者通常不會立即察覺，只有在收到銀行或信用卡對賬單時才會發現。另外，一些信用卡現已內嵌射頻識別（Radio frequency identification, 簡稱 RFID）芯片——該項技術利用無線傳輸信息，令持卡人不用在刷卡機上實際刷卡即可進行購買。因而使 RFID 盜讀成為另一種類型的電子竊竊。攜帶 RFID 閱讀器的犯罪分子可以在 1 米外的地方從持卡人的 RFID 信用卡中竊取個人信息。

來自可靠來源的虛假電子郵件給持卡人，郵件中會要求持卡人撥打某個號碼或點擊某個鏈接以驗證個人信息，然後持卡人會被重新導向至一個虛假網站；另一種欺詐手段是通過電話進行，比如有人冒充信用卡公司的人打電話給持卡人，聲稱調查潛在的身份盜竊行為，並借此誘導持卡人提供自己的社會安全號或銀行賬號。

如何防範信用卡詐騙？

經常更新密碼及個人識別碼

持卡人可經常更改在線密碼和個人識別碼，並確保每個賬戶使用不同的密碼。持卡人不得隨便分享個人資料（尤其是賬戶的個人信息），否則犯罪分子可以從以往的交易和個人資料中提取數據，並盜用其身份。如果持卡人不積極採取適當措施來保護個人賬戶密碼，就很容易使自己成為在線欺詐的受害者。持卡人可考慮使用密碼管理器來避免重複使用相同密碼並輕鬆更改現有密碼。密碼管理器可以協助持卡人管理多個賬戶，生成、檢索和跟蹤複雜的密碼，同時保護個人識別碼、信用卡號碼及 CVV 代碼等。密碼管理器還能存儲持卡人訪問過的所有網站的登錄信息，並在之後進行自動登錄。持卡人只需要提交一個主密碼，便可輕鬆訪問存儲在數據庫中的任何信息。

市場上有一些不錯的密碼管理工具，包括 1Password、LastPass、Dashlane 等。每個都可確保個人登錄信息的安全性，並根據附加功能以及持卡人想要在本地或雲端存儲信息的需求，提供不同價格的計劃供選擇。

監察信用報告

定期監察信用報告，並密切留意以你的名義開立的任何未經授權的新賬戶，以便及早發現任何可疑的身份盜用。根據聯邦法律，持卡人擁有每 12 個月從美國三大信用報告機構 Experian、TransUnion 和



Equifax 免費獲得一份信用報告副本。持卡人可以通過電話、郵件，或在 annualcreditreport.com 網站上提交在線申請。如果發現信用報告中有任何不準確的信息，持卡人可以聯繫債權人或貸款人，也可向信用局提交一份包含錯誤信息的報告（記得附上個人聯系方式，解釋錯誤發生的原因，以及支持性的證明文件）。

儘管部份銀行和信用卡公司現在提供免費的信用報告監察服務，持卡人也可考慮使用特殊的信用監察工具和身份保護服務。有些服務是免費的，如 Credit Karma，但通常這些服務僅監察一兩個信用局的報告。其它公司如 PrivacyGuard、Identity Guard 和 LifeLock 等收取每月 9 至 30 美元不等的費用，但監察範圍覆蓋三份信用報告。

隨時關注信用卡動態

一般信用卡公司可為持卡人提供實時消費通知。持卡人一旦發現異常消費行為，便可致電銀行客服通報。除此之外，持卡人應定期查看對賬單，檢查是否存在不熟悉的費用和欺詐交易。

養成良好的上網習慣

持卡人不要在公共電腦上登錄

網上銀行或者進行相關的網上交易操作，少用自己的個人信息去註冊一些不正規的網站，少參加一些不可信的商家活動。

此外，安裝殺毒軟件可以保護電腦安全，減少使用垃圾軟件和登錄釣魚網站，安裝交易網站提供的電子安全證書。最後，持卡人應經常清理上網記錄和緩存的文字數據，避免犯罪分子和黑客追查到賬戶密碼。

提高警覺

犯罪分子會通過軟件來改變來電顯示號碼，並冒充銀行人員致電宣稱持卡人的信用卡被人惡意盜用，需要及時處理。遇到這種情況要特別留意，持卡人可以主動致電銀行查詢是否為官方來電。另外，持卡人平時在使用信用卡取現和刷卡時，一定要確保附近沒有人能看到輸入的密碼。

同時，為避免 RFID 盜取，持卡人可使用 RFID 防盜錢包，以防黑客利用微型機器竊取卡片資料。

源自：“華美銀行 East West Bank” 微信公眾號

常見的信用卡欺詐類型

持卡 / 無卡盜用

不法之徒通過竊取持卡人的信用卡信息將卡“占為己有”是慣常的欺詐手法之一。主要途徑有兩



側錄盜讀

信用卡盜讀多發生在合法交易中。例如，居心不良的餐廳員工從持卡人手中收到信用卡結賬時，使用特制的小型電子設備即時獲取持卡人信息；又或者，犯罪分子趁持卡人在自動提款機上進行

虛假申請

此類欺詐是指當犯罪分子從被盜或丟棄的文件，例如銀行對賬單、水電費賬單或預先批准的信用卡申請書等文件中獲取個人信息，並以持卡人的名義開立新的信用卡。這類欺詐通常與身份盜竊一起發生。許多銀行已採取防範措施阻止這類虛假申請案件的發生，例如只接受原始文件或致電屋主以確認申請人身份等。但不幸的是，犯罪分子利用制作假文件或提供假電話號碼繞過這些安全檢查，而持卡人可能很久之後才會發現自己的身份已被盜用。

賬戶接管

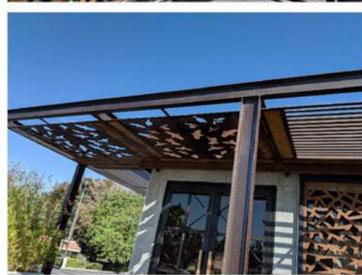
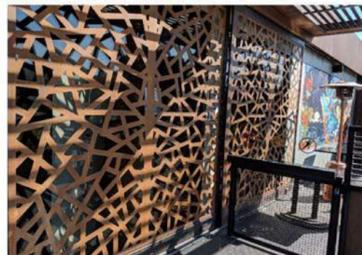
賬戶接管是最常見的欺詐行為之一。當犯罪分子收集了足夠多的持卡人個人信息和相關文件後，冒充持卡人欺騙信用卡公司或銀行，接管持卡人的賬戶。犯罪分子可能致電信用卡公司宣稱卡片丟失或被盜，或要求他們簽發新卡並更新郵寄地址。犯罪分子收到新卡並開始使用其購物後，這可能破壞真正持卡人的信用。

釣魚詐騙

犯罪分子會扮演銀行職員，聯系持卡人以試圖獲取其信用卡信息。通常的欺詐手段是發送一封看似

鑽石吧黃金地段商場出租

1139 S Diamond bar blvd, Diamond bar 91765



徵求知名餐廳租客

可租4000尺餐廳

租金 \$2.5/尺 商舖尺寸有1580尺、2722尺、3523尺、6114尺等，適用於：餐廳，古董字畫，面包房，超市，家具行，一般商舖，雜貨店，寵物店，保險理財，地產，補習班等等， Grace Su: 626 677 6488



626 677 6488 QQ / 微信 2475051295 美國地產集團 Meigu Realty Group Inc 626 328 5668 微信公眾號 meiguorealty gracesu@meiguorealty.com

絕佳的商業機會!

購房有驚喜 大禮包贈送 626 677 6488 626 328 5668 微信公眾號 meiguorealty gracesu@meiguorealty.com

南加州河邊市裏維拉小區全新獨棟豪華住宅出售 40 萬起

買房專車 負責外國人貸款 交屋接水電氣 負責出租 全程服務

里維拉小區為房主提供了71個全新獨棟豪華住宅。房主將生活在一個非常方便愜意的河畔位置。接近91號,60號和215號高速公路,生活非常方便。地理位置佳並在持續快速發展中,距著名加州大學河濱分校(UC Riverside)僅4英里,易于出租管理。距聖安娜河僅1.5英里便可徒步和騎行。3英里內便可到達河邊市市中心和市中心購物中心及餐飲(僅10分鐘車程),緊鄰附近娛樂場所如費爾蒙特高爾夫球場。

正在排隊中,先到先得。淨租賃回報約5%!!!

河濱市始建於19世紀70年代初,是美國加州河濱縣的一個城市,是加利福尼亞第四大縣。根據美國最近的人口普查數據,河濱縣人口已超240萬人,並保持1.54%增長率。這裡是美國最大的復興風格建築Mission Inn的所在地。著名加州大學河濱分校位於城市的東北部。

SIERRA 戶型 售價: \$423,900 一層 4室 2浴 + 2車庫 1935平方英尺	PASADENA 戶型 售價: \$440,900 二層 4室 3浴 + 2車庫 2485平方英尺	DAVENPORT 戶型 售價: \$453,900 二層 5室 3浴 + 2車庫 2744平方英尺

智匯青島 創贏未來

2018 中國青島留學人員創業大賽硅谷賽區圓滿成功



中華人民共和國駐舊金山領事館科技參贊祝學華致辭



右一為中國國家外專局駐舊金山辦事處主任崔龍飛



大賽現場評委



中華人民共和國駐舊金山領事館科技參贊祝學華、國家外專局駐舊金山辦事處主任崔龍飛與評委嘉賓賽前交流

【本報訊】為深入實施創新驅動發展戰略，鼓勵和引導留學人員創業創新熱情，充分發揮留學人員在科技創新、高端創新、自主創新方面的引領作用。經過前期精心的策劃和緊張有序的團隊招募工作後，由青島市人力資源和社會保障局、青島市外國專家局主辦，青島市留學人員協會、青島市國際人才交流協會、青島上正投資有限公司、硅谷中國創新中心、沃元資本聯合承辦的以“智匯青島創贏未來”為主題的2018中國青島留學人員創業大賽美國硅谷分站賽，在美國聖荷西成功落下帷幕。

出席本次活動的嘉賓來自中國駐舊金山總領事館、國家外專局駐舊金山辦事處、美中高層次人才交流協會、硅谷中國創新發展中心、清華企業家協會、Voyage Ventures、舊金山友好城市交流協會等。其中有中華人民共和國駐舊金山總領事館科技參贊祝學華、國家外專局駐舊金山辦事處主任崔龍飛、Tesla 人力資源高管、矽新社特聘評論員張琦等。

創業大賽評委還榮幸邀請到清谷資本張於慶、洪泰智能硅谷 CEO Patrick Liang、SeEco 硅谷跨境軟件工程流通平台首席執行官米培偉、美國多家風險投資的 LP 和創業協會顧問俞文理、舊金山友好城市協會智慧城市總監司紀濤作為大賽評委。

張於慶擁有清華大學電子工程系學士及碩士學位，創立了硅谷第一家立足於中美科技圈的孵化器，Innospring（創源科技），並擔任創業總裁；Patrick Liang 作為灣區委員會（Bay Area Council）董事，曾任硅谷天使會項目導師、UCAHP 北美創業大賽評委，有豐富的項目策劃、投資管理以及企業管理經驗；米培偉博士是硅谷科技大學（USTSV）的總裁，也是雲計算手機應用服務公司 Valantica 合夥人，南加州大學計算機博士，中國科技大學訪問教授，軟件學院海外招聘委員會主任；俞文理曾在硅谷、紐約和波斯頓地區的獲得眾多風險投資的支持，創立了多個高科技創業企業，出任 CEO 和董事長職務；司紀濤擁有近 20 年的美國硅谷高科技公司技術和管理工作經驗，曾任舊金山市長科技顧問。

本次大賽開創海外大賽線上線下觀看參與新模式，通過網易新聞美國全面合作，為賽事進行了全面直播，與評委導師、項目代表進行了深入的對話，為大賽的公平公正做了保障。此次大賽受到了全球多個主要城市的共同關注支持，分別在舊金山、洛杉磯、巴黎、柏林、悉尼、東京、倫敦、新加坡、墨爾本、曼谷、首爾等世界多個城市共同上線直播，同時在國內首要城市北京、上海、廣州、台北、濟南、青島等多個城市共同直播，在海內外得到了巨大的關注和支持。

本次大會參賽者都是具有極高創新能力和高成長潛力的團隊。通過硅谷中國創新發展中心與沃元

資本團隊對項目層層篩選，以現場答辯、當場打分、賽後立刻出成績的評選方式，共有 10 個創業團隊拿到了在青島的決賽入場券。

據悉，硅谷分站賽脫穎而出圍決賽的 10 個項目將於 10 月 21 日在青島共同角逐大賽各類獎項，決出重點項目 6 個和優秀項目 10 個，在第 18 屆中國青島藍色經濟國際人才暨產學研合作洽談會開幕式上舉行決賽頒獎儀式。同時，獲得參加決賽的高層次人才或團隊可優先獲得落地所在園區三年房租減免、創業啟動資金等一系列扶持優惠政策。

2018 中國青島留學人員創業大賽美國硅谷分站賽是大力吸



引海外高層次人才來青島創新創業，加快推進新舊動能轉換重大工程，搶抓“上海合作組織青島峰會”歷史機遇，推動高質量發展的一場務實盛會。作為 2018 藍洽會

的序曲，此舉將進一步為青島營造

濃厚的創新創業氛圍，發現一大批優秀項目和創新創業團隊。實現以賽引智、以賽引才，匯聚高層次人才，助力高質量發展。

供稿：本報合作媒體網易新聞美國運營中心

硅谷職場達人李爽專欄

拿到 CS master offer 之後該做什么



間分配到入學之前，提前準備不是就等於開了一個外掛。你覺得畢業後這麼長的假期不出去旅遊浪費了？其實這是一種延遲滿足的做法，犧牲了這個假期，在第一學期的秋招找到實習，那麼你之後獲得了無拘無束的旅遊的機會，感恩節，聖誕節，寒假，第二學期的春假等等所有的假期你都可以去旅遊。如果沒找到實習，這些假期都不得不用來刷題。

上下文切換：務切換的代價是昂貴的，長時間專注一件事效率會高很多。所以在假期利用一大片時間去準備效率是比開學後，擠課餘時間，擠周末去刷題效率高很多。

轉專業：如果你是轉專業，想要在開學之後，不僅要跟上學習進度（很多研究生課程默認你有四年的 CS 基礎），還要跟科班出生的人一起競爭實習，簡直是癡人說夢。所以開學前的 5 個月對你來說至關重要，用 5 個月時間去追趕別人積累的四年，當然是非常難得，我會寫一系列的文章教你，如何利用這 5 個月彎道超車追上科班出生的同學。

洗腦：說了那麼多，就是為了幫你洗腦，這五個月的任務就是學習學習再學習。有了這個概念之後我們開始聊如何操作。這一系列文章將以找到秋季實習，拿到 return offer 或者申請到 full time 工作作為主要目標，培養 CS 專業素養，培養自學能力，提升編程能力，作為具體操作的指導方向。

拿到 offer 關鍵因素：我們把拿到科技公司 Software Engineer Offer 當做遊戲挑戰，那麼眼前有兩個大關。簡歷關和面試關。簡歷關就是完成一份完美的簡歷，通過 HR 篩選，獲得面試資格。簡歷關需要通過積累項目，書寫簡歷，以借助一系列工具體現你的

CS 素養。這樣通過過硬的項目支撐，有恰當優美的表述，以及 CS 素養透露出的逼格，一定能夠征服 HR 姐姐。面試關也是類似，通過刷題的日積月累，保證了基礎知識；面試考察也是有“得分點”，我們通過面試現場的發揮來征服面試官哥哥。以下每一點都會寫一篇博文來分析。因為刷題是一場持久戰，將會從如何刷題這篇開始。

簡歷關：以下將會是我通過自己準備簡歷的心得，跟 HR 的交流以及參加校園招聘篩選簡歷的經驗總結的文章

1. 項目經歷
2. 簡歷書寫
3. 如何運用 github, linkedin, personal blog 體現 CS 素養

面試關：以下是總結我自己當年刷題，以及在 FB 當面試官的經驗給出的建議

1. 面試前如何刷題
2. 面試時如何表現

刷題小分隊：感謝你耐心的看完這篇文章。這一系列的文章作為理論依據，同時我會建立一個刷題小分隊微信群幫助大家去實踐刷題以及項目，有興趣的可以發簡單的自我介紹到公眾號，小分隊的具體信息會在下一篇文章中提到。

灣區早鳥：開通了微信公眾號，獲取最新的更新可以掃二維碼關注。

作者：李爽，硅谷職場達人，“灣區早鳥”公眾號主筆



「免費安裝太陽能」 「零投資，高回報」

我們的下一代都將會是空污(肺癌)的受害者



每年有700萬人因人類造成的「空污」而于肺炎/肺癌。全球因為「發電廠與汽車」造成的空污，每年可殺死400萬人。推廣綠能(用幹淨能源來代替髒煤能源)的目的，就是在消滅火力發電廠與各種汽油車。地球已經被人類嚴重的污染了。倡導「環保、救地球」與「推廣清潔能源」，這是我們每一個人不可逃避的責任與義務。「安裝太陽能」就是給孩子上了一堂最好的「環保與投資理財課」。「安裝太陽能」的目的，是在消滅火力發電廠與汽油車，這就是「最佳的環保救地球」的範本。讓孩子知道環保救地的重要性。「安裝太陽能」可以達到省電、省錢、增加房產價值的功效，這就是「最佳的投資理財」的範本。讓孩子學會投資理財。「空污」已經奪走了700萬人的生命與數億小動物的生命，想想

看「拒絕安裝太陽能板」的屋主，是不是等同於「間接殺地球上的各種動植物」。

現在你要做出一個正確選擇，選擇去做一個「環保、救地球的貢獻者」，還是去做一個「毀滅地球的惡鬼」。

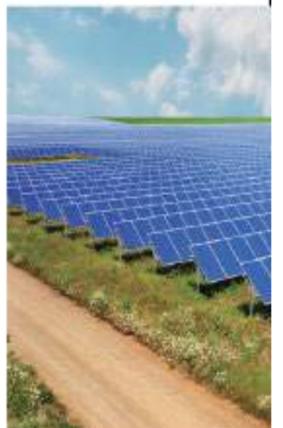
現在裝一套太陽能板的成本不到2萬元，還可享受政府30% Tax Credit。

如果你現在每月的電費是\$100、\$200、\$300、\$400。那麼你在30年內可省下電費約是20萬、40萬、60萬、80萬元。(假設：電費每年上漲10%)。

本公司已推出多個「免費安裝」的方案，每一個方案都是「零投資，高回報」。

欲知詳情請洽：

太陽能推廣達人 唐冠軍老師 (C) 626-347-9459
Tom Tang



孔子之後無孔子 蘇格拉底之後多柏拉圖

蘇格拉底是永無終止的追問，孔子則是提供結論卻沒有思辨的過程。前者激發學生，後者固化學生。

蘇格拉底只是學生通向更高思維歷程的“助產士”，其身後有柏拉圖（繼而有亞裏士多德）青出於藍；而孔子的後學們卻永遠都活在孔“至聖”的籠罩之下。

西方的教育傳統與中國的教育傳統的差別，其實早在柏拉圖對話錄的蘇格拉底與《論語》裏的孔子那裏早就奠定了基調。蘇格拉底的對話錄與孔子的語錄就是最好的標誌。沒有聽說蘇格拉底讀過什麼經典名著，但學生一旦沾上了他，就不得不在他的不斷追問下開始思考，不得不開動腦筋共同追索問題。

在我們的傳統中，這樣的教育恐怕會被責問：“你究竟是在讓孩子幹嘛？這不是誤人子弟嗎？而且弄了半天，連個標準答案都沒有。”我們總是害怕不能抓住一些“實在”的東西，總感覺如果學生沒有記住與背誦出一些什麼東西，那麼教育就是空白的。中國古代的私塾幾乎只有一種教育方式——捧來“四書”“五經”讓學生不加理解地反復背誦，甚至要求倒背如流。

這樣，教育才算是有了成效，大家才放心。背誦與記憶雖然容易檢驗出“成果”，但是卻很容易傷害學生的其他興趣與愛好，更容易使他們的好奇天性、思考能力與想像力

遭到破壞。但是，現在仍有人哄誦經、國學、背誦、記憶這一套，他們似乎抱定了這樣的宗旨：盡快用垃圾將孩子的大腦填滿，決不給孩子的生命有片刻喘息的機會。可憐我們的學生生來是為文本而活的，我們的教育就是要把學生引導到文本那裏去，其實，真正的教育是把文本引導到學生的生命裏去。真正的思想智慧常常不是有形的結果，而是無形的過程；不是現成的結論，而是一個問題意識，和探索能力；不是文字上面的那部分，而且是蘊藏在字裏行間的那些靈動的思緒。至今我們仍然未能超越孔子留下的教育方式，從崇拜孔孟、背誦經句、復興國學，再到崇拜現實中的各種各色的所謂的“教育名人”，把學習當成背誦與記憶，把探索當成簡單模仿，把反思與批判看成是“罵人”“吵架”的不和諧之音，把想象看成胡思亂想，把創造看成是搗蛋破壞。

天才人物的被扼殺，雖然不是今天才有的，但是，尤其以今天感覺令人痛心疾首。因為，今天我們已經能夠看清問題的癥結，也看到了後果的嚴重性，但依然無法突出重圍。我們讀書似乎純粹只是為考試，為了表演，為了在人前展示，為了得到可供呈現的即時效應。而真正的教育是一個過程，你的生命在這個過程中的體驗、感悟與升華才是最重要的。同樣經典與知識只有在有利於促進你去發現問題，促進你的思考的時候，這些經典與知識對你才是有價值有意義的。

蘇格拉底還在世的時候，他的學生柏拉圖已經表現了非凡的創造力，並且成為西方思想文化的重要源頭之一。我們的正統教育往往只培養出“立地書櫥”，為前人留下的文字作註疏，既不注重發現問題、提出問題，也不注重在追索問題中獲得超越。僅有的一點不甘心，也往往必須打著“復古”的旗號，以向古人看齊為準則。今天被頻頻用以自誇的“四大發明”幾乎都與正統教育無關。這裏最關鍵的一點，就在於我們的傳統教育似乎並未為個體蓬勃的好奇心、想象



力、創造力和理性建構能力留下發展的空間。

蘇格拉底的思想特點：蘇格拉底在對話中，雖然執著於一個明確的目的，這就是要找到一個事物的“定義”，但他也知道這不是那麼容易的事，他自己心中預先並無定數（所以才“自知其無知”），唯有依靠自己的理性和“辯證法”去不斷地有所發現。例如在《大希庇阿斯篇》中討論“美是什麼”的問題，最後的結論竟然是“美是難的”。不過討論並沒有白費，雖然還不知道美是什麼，但畢竟知道了美“不是什麼”，思維層次有了很大的提高，而這正是蘇格拉底真正想要達到的。又如在《普羅塔哥拉篇》中關於美德是否可教的問題，雙方在討論中都從自己本來所持的立場不知不覺地轉向了持對方的立場，頗具喜劇性，最後也沒有結論，蘇格拉底說對這個問題還需要進一步研討（註：見汪子嵩等：《希臘哲學史》第二卷，人民出版社1993年，第474頁。）。但毫無疑問，在這種開放式的討論中，不但討論雙方的思維水平已不是討論前的水平了，而且所討論的問題的內在複雜性、微妙性也暴露出來了，這就給後人沿著思維已指出的方向繼續深入提供了極寶貴的啟發。

孔子的思想特點：相比之下，孔子的對話看重的只是結論，而完全不重視反復的辯難，一般是一問一答為一小節，少有兩個以上來回的，即使有，也不是針對同一個問題，更不是貫穿一條思路。孔子說“溫故而知新”，“學而不思則罔，思而不學則殆”（註：《論語·為政》。），又說“吾道一以貫之”（註：《論語·裏仁》。）；但他是如何由故而“知”新的，他的“思”的思路究竟如何，他又是怎樣用他的“道”來貫穿他所有那些論點的，卻從來不曾交待。我們只能認為，他的“知”、“思”和“道”都只不過是一種內心的體會，所能說出來的只是結論，而不是過程。所以，《論語》是中國傳統官樣文章中泛濫成災的“要字句”的始作俑者。所謂“要字句”，用今天的話來說，就是“我們要……”的句式，有時不一定包含“我們”，常常連“要”字也省掉了，但意思每個中國人都懂。但西方人就不一定懂了，他們可能將它看作“無人稱句”，但西文無人稱句不含“要”的意思，因此他們往往抱怨這種句子的話來話去，就是“見賢思齊焉，見不賢而內自省也”（註：《論語·裏仁》。），前面加上“我

們要”三字（或只加“要”字），亦通。又如“先行其言而後從之”（註：《論語·為政》。），“誌於道，據於德，依於仁，遊於藝”（註：《論語·述而》。）等等，不勝枚舉。在“要字句”中，“為什麼”是不能問的，一問你就成了異端，“攻乎異端，斯害也已”（註：《論語·為政》。），因此這是一種權力話語。那麼，一介儒生，權力從何而來？來自道德上的制高點，而道德制高點又是基於自己情感上的自信，即相信自己的情感合乎自然情理（天道）。

因此，從歷史上看，蘇格拉底和孔子的兩種不同的對話其效應也是極不相同的。前者造成了西方哲學史上從自然哲學到精神哲學的大轉折，刺激了後來柏拉圖、亞裏士多德等人超越蘇格拉底而建立起龐大的唯心主義體系；後者則樹立了無人能夠超越的“大成至聖先師”，只能為後人“仰止”和不斷地體會、學習。中國傳統思維方式和言說方式從此便進入到了一個自我循環、原地轉圈的框架之中，盡管內容上還有所發展和充實，形式上卻兩千多年一仍舊制，幾無變化，直到“五四”新文化運動才開始有了初步的鬆動。

源自：搜狐教育



大莊家賭場度假村 PECHANGA RESORT CASINO

賀中秋幸運大抽獎

2018 MERCEDES BENZ 名車及獎賞送巨禮

9月23日（星期日）

1PM-9PM活動時間內在角子機及桌上玩樂抽取獎機會。

汽車圖片供參考，實際活動可致電查詢。

50名幸運兒將可獲取 EASYPLAY 獎賞及幸運頭獎一名將可贏取2018年 MERCEDES BENZ 名車

多玩多賞！

抽獎時段5PM, 6PM, 7PM, 8PM 及 9PM
抽獎得主名單將張貼於娛樂場內

中秋刷刷樂
贏取高達 \$1,000 EasyPlay!
9月6, 13及20日
1PM-9PM

博彩娛樂 | 度假村 | 餐飲美觀 | 娛樂節目 | 水療護理 | 萬寶夫
877.711.2WIN | PECHANGA.COM | 45000 PECHANGA PARKWAY, I-15, TEMECULA

抽獎機會與參加者在活動時間內玩樂所累積的積分有關，必須使用會員卡方可參加抽獎活動。不包延遲及退還獎賞。詳細規則請洽大莊家賭場中心。必須年滿21歲或以上方可參加抽獎活動。
賭場聯絡熱線：1-800-GAMBLER。大莊家賭場度假村，從開場到凌晨。
1000000 ©2017 Games-100.com 版權所有。保留一切權利。

南海岸廣場喜氣洋洋慶中秋

【本報記者紀君燕橙報導】美國西部最大名牌購物中心南海岸廣場張燈結彩，人聲鼎沸，充滿了喜慶的節日氣氛，由南海岸廣場和中國駐洛杉磯總領事館合辦的中秋慶祝活動在此舉行，張平總領事及夫人陳蔚、文化參贊古今、文化領事王瑾、南海岸廣場旅遊市場總監全泓康（Brian Chuan）、韓國駐洛杉磯副總領事 Insang Hwang、寶爾博物館董事長施劍秀等嘉賓出席了當天的活動。



亞洲各國節日傳統相關的民間手工藝術，包括剪紙、捏面人、糖畫和韓國書法等。

中國駐洛杉磯總領事館同時在現場舉辦“中國故事”圖片展，通過一幅幅精緻生動的圖片，向觀眾展示中國秀美的自然風光、豐富的傳統文化、當今的科技發展和社會創新，幫助美國民眾更好地了解中國社會和文化。

自東森衛視（ETTV）、絲路妙音藝術團（Silk Road Art Troupe）和太平洋交響樂團（Pacific Symphony）的表演者精彩表演；新入駐南海岸廣場的國際風味餐廳 Terrace by Mix Mix 提供特色



活動現場展示了中國中秋節（Mid-Autumn）、韓國秋夕（Cheosuk）及越南中秋節（Tet Trung Thu）等



南海岸廣場旅遊市場總監全泓康（Brian Chuan）表示，不論大家來慶祝中國中秋節、韓國感恩節，還是越南中秋節，大家都代表了橙縣越來越有活力的亞裔社區，也是全美國第三次亞裔人口聚居區。各個亞裔族群將自己的文化“編織”到社區多元文化中去，南海岸廣場是橙縣第一個舉辦慶祝“中秋節”活動的。

黑科技體驗

智能新生活

智博會十大黑科技產品

產品	研發機構
意念可控假肢	中科院深圳先進技術研究院
多功能集成電子皮膚	中科院北京納米能源與系統研究所
可被人體吸收的電子器件	浙江大學
癌症早篩AI—騰訊覓影	騰訊
訊飛翻譯機2.0	科大訊飛
L4級自動駕駛新能源汽車	長安汽車
石墨烯人工喉	清華大學
行人跨鏡追蹤	雲從科技
ET工業大腦	阿里雲
醫用納米機器人	哈爾濱工業大學加州大學聖地亞哥分校

可直接在空氣中作畫的3D打印筆，讓「神筆馬良」童話故事成為現實；供患者吞入的膠囊內鏡機器人，可拍攝超5萬張消化道的實時圖片供醫生診斷，8小時後隨人體代謝排出體外；連接手機的牆體透視儀，可清晰定位牆體內的管線、異物……近日在重慶舉行的2018中國國際智能產業博覽會(下稱「智博會」)上，微軟、英特爾、高通、谷歌及華為等中外知名企業展出一項項「黑科技」，改變着人們的認知，逐漸走進人們的生活。

■香港文匯報記者 李兵 重慶報道

走進「智博會」S1展館，這裡匯聚着智能製造、5G與未來網絡等高科技展品。「嘿，真棒！」在紫光集團汽車駕駛模擬機上，一位七、八歲的孩子正有板有眼駕駛着汽車。「這是我們公司推出的一款汽車安全駕駛系統，只要駕駛員出現違規操作行為，系統便自動報警。」紫光集團工作人員尹浩介紹，公司管理人員在終端便可監控駕駛員的一舉一動。

可控假肢，利用3D打印技術製作，實現輕量化、低成本；浙江大學研發的「憶阻器」，被植入到人體內後，可以執行體微監測、疾病預警、傷口癒合跟蹤等；科大訊飛研發的翻譯機2.0，採用神經網絡機器翻譯、語音識別、主語合成、圖像識別、離線翻譯以及四麥克風陣列等多項人工智能技術，可實現中文與三十多種語言即時互譯……

「未來30年，智能技術將深入到社會的方方面面，徹底改變傳統製造業、教育、醫療、服務業等，人類生活離不開智能製造。」阿里巴巴集團董事會主席馬雲說，未來將沒有純粹的製造業，也沒有純粹的服務業，未來的製造業一定是服務業，服務業也必須是製造業，將呈現出個性化、定制化、智能化等特性。未來90%的零售額將在互聯網上，90%的製造業會在互聯網上。

京東運作無人投送系統

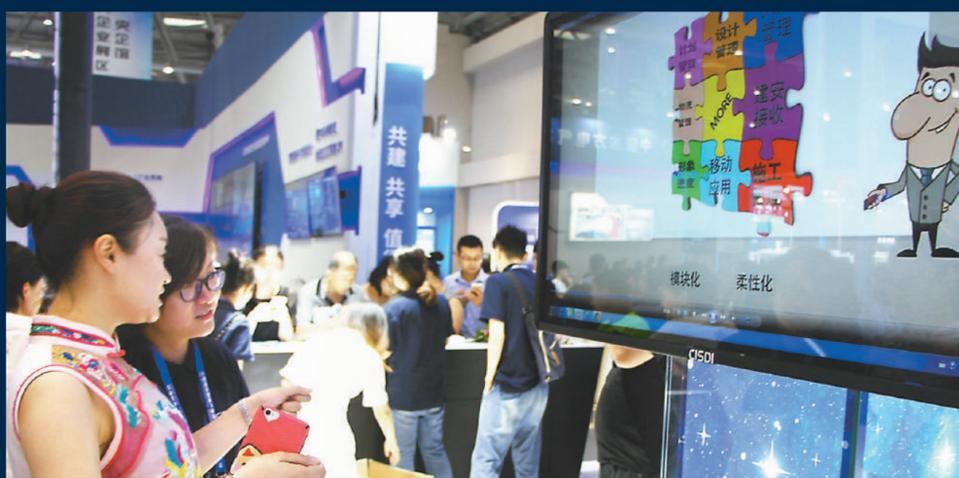
京東則展出無人投送系統，現場的無人機、無人車等吸引大批群眾參觀。「當無人機或無人車即將抵達投遞點時便會自動向用戶發送信息，用戶只需手機掃碼便可提取自己購買的商品。」京東現場工作人員介紹，京東無人投送車目前已正式開進清華大學等高校，無人機則在多個城市投遞。

「輕築」頭盔監測工程

除交通新系統技術外，記者來到中冶展台，工程師胡涵正在向客商推介「輕點」、「輕築」智能管理系統。「輕點」可對項目成本、風險等進行測算，利於決策者進行項目管理；「輕築」推出了一款頭盔，不僅有打卡等功能，還可以對工程進度、環境等進行監測。

3D打印意念可控假肢

中科院深圳先進技術研究院研發的意念



■客商觀摩中冶「輕點」及「輕築」智能管理系統。記者李兵攝



■一名孩子正在操作紫光集團汽車駕駛模擬機。記者李兵攝



■京東無人投送系統吸引大批群眾參觀。記者李兵攝

馬雲：智能技術深入社會

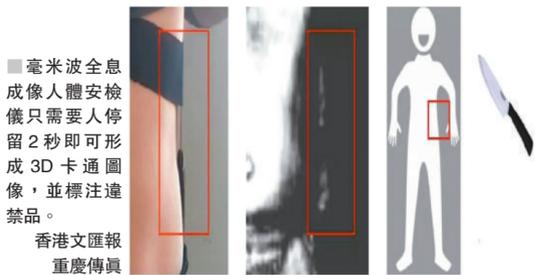
馬雲表示，未來有三項核心技术：智能製造、IT、區塊鏈。數據是新製造的關鍵要素，而用好數據是智能技術的能力，是走向智能化不可逾越的關口。智能技術會在新製造中扮演越來越重要的角色。

百度公司創始人、董事長兼首席執行官李彥宏不認同人工智能「威脅論」。他指，很多人擔心有一天人類會被機器所控制，但其實完全沒有必要，因為讓機器像人一樣思考還非常遙遠。

2秒人體安檢獲國際認證



■同方威視副總裁彭華稱，人體安檢即將迎來2.0時代。記者孟冰攝



■毫米波全息成像人體安檢儀只需要人停留2秒即可形成3D卡通圖像，並標注違禁品。香港文匯報重慶傳真

香港文匯報訊(記者孟冰重慶報道)人體安檢進入新時代。在智能產業博覽會上，同方威視技術公司副總裁彭華向公眾介紹兩款針對人體案件發佈的新品檢測儀：毫米波全息成像人體安檢儀與太赫茲成像儀。

毫米波「無處可藏」

彭華表示，傳統的人工手持探測器安檢器過檢效率偏低，只對金屬有效，對非金屬會有所遺漏，而且在隱私方面頗多詬病。毫米波全息成像人體安檢儀是一種新型安檢方式，改變傳統「只查金屬+全面人工搜身」的人體安檢模式，一步跨越到「全面查驗+自動報警輔助搜身」的人體安檢2.0時代。「電磁波、毫米波和太赫茲波，穿透衣物可以成像，可以分辨各類危險品，對人身沒有任何傷害。我們一般人通過通道時候稍稍停留2秒鐘時間，像照相一樣形成3D的圖像，我們不用擔心隱私，因為在機器上的成像是個卡通小人，但是你身上帶的違禁品都用紅框標記出來了。」彭華表示。

符歐洲民航委員會標準

彭華指，同方威視毫米波全息成像人體安檢儀已通過歐洲民航委員會人體安檢儀的最高標準認證。目前，全球僅有4家企業通過該項難度極大的專業認證，也是中國唯一通過該權威認證的產品。並表示，另一個新品太赫茲成像儀可以承擔多人同檢的任務，是全球綜合性能最好的被動式太赫茲。

互聯網企業涉足智能汽車



■智博會展區。

香港文匯報訊(記者周亞明重慶報道)在智博會上，騰訊與重慶簽署合約，騰訊西南總部正式落戶重慶，其第一個着力點，就是瞄準萬億產值的重慶汽車製造業，與長安汽車合作。「我們期望數字技術和傳統行業能夠交匯融合，實現智能創新。」騰訊董事局主席馬化騰表示。

騰訊長安汽車合拓車聯網

馬化騰透露，騰訊正在和重慶的長安汽車進行車聯網方面的探索。他說，將用AI

技術為長安汽車「賦能」，即人工智能在汽車這個移動終端上實現人與各種車載服務的智能連接。「大家可以在長安洲尚A800這款新車體驗到。」

他介紹，未來在駕駛過程中以語音代替人耳的人工操作，連接微信、播放音樂、收聽新聞、完成支付等，這裡面不但需要打通騰訊海量數字數據的資源，而且還會運用到物聯網、人工智能方面的技術。

美國高通落戶重慶

美國高通公司的關注點也與汽車製造業相關，其全球總裁克里斯蒂安諾·阿蒙透露，高通已經推出一個智能網聯汽車協創新和實驗室，未來公司與中創達在重慶成立一個合資公司，「我們將加速物聯網的開發和創新。」

百度公司創始人、董事長兼首席執行官李彥宏說，美國統計人們開車有30%的時間是用來找停車位的，中國有可能更長。「如果我們用機器來實現這個東西，給人們時間的節約、效率的提升、感知上滿足是非常明顯的。」

首辦智博會重慶簽資逾6000億



■中國國際智能產業博覽會吸引50萬餘人次觀展。記者李兵攝



■中國國際智能產業博覽會香港館。記者李兵攝

香港文匯報訊(記者孟冰重慶報道)作為首屆智博會，大會以「智能化：為經濟賦能，為生活添彩」作為主題，在達18.6萬平方米的展覽面積舉行展覽展示、交易洽談、主題論壇及成果發佈等主要活動，共有537家企業參展。3天展會共吸引50萬餘人次觀展，簽約重大項目501個，合計投資約6,120億元人民幣，涵蓋大數據、集成電路、智能汽車、智能工廠、智慧物流、智慧總部等領域，涉及新加坡與中國山東、遼寧、湖北、重慶、陝西等省市。

新加坡組41企業參會

智博會共有14個國家和地區參展，其中7個國家設置國家主題館。作為主賓國，新加坡組織41家企業參會，涉及智慧城市、物聯網、數據分析等多個行業。在會上，重慶與新加坡、韓國、烏拉圭等國家達成國際合作意向，促進重慶在更大範圍、更高水平、更深層次上與「一帶一路」沿線國家和地區開展多雙邊合作。

重慶市長唐良智表示，世界已經進入大數據時代，而中國國際智能產業博覽會的重要功能之一，就是為大數據智能化領域的國內外創新項目和資本搭建高效對接的平台，創造共贏的機會。據悉，以後每年一屆的國際智能博覽會已確定皆在重慶舉辦。



■騰訊和長安汽車進行車聯網方面的探索。

■如果洱海保護需要，何利成的客棧將退讓。
香港文匯報記者丁樹勇 攝



■習近平總書記視察洱海時，曾與何利成親切交談。
香港文匯報記者丁樹勇 攝

情願客棧「縮水」少賺 村民力撐治理生態

牢記殷殷囑託 誓還清清洱海

古生村是大理洱海邊的一個白族村莊，51歲的村民何利成曾從事捕魚、養魚、採砂、客棧服務等行業，因保護洱海生態屢次被叫停；但何利成始終捨棄小家庭利益，支持洱海保護。

2015年1月20日，中共中央總書記、國家主席、中央軍委主席習近平來到古生村視察，曾在何利成的客棧門前與其親切交談，何利成記住了總書記「一定要把洱海保護好！」的殷殷囑託，常常對家人說：「如果子孫後代面對的是被污染的洱海，那麼我們這代人賺再多的錢，又有何意義！」

「只要有需要 我們都服從」

5月30日，大理發佈《洱海生態環境保護「三線」管理規定（試行）》，將洱海生態環境保護區域劃定藍、綠、紅三線，實施更加嚴格的保護措施。何利成自行比照「三線」範圍測算，其客棧約有4米處於紅線之內。雖然並未規定紅線範圍內的建築物將騰退拆除，但方案規定：紅線區域內禁止新建除環保設施、公共基礎設施以外的建築物、構築物。且現有的餐飲、客棧服務業按照「總量控制、只減不增」的原則進行管理，並進一步整治和規範。

何利成自行估算的結果是，如果進一步規範客棧業或洱海流域湖濱緩衝帶生態修復與濕地建設工程，需要騰出紅線範圍內的建築，自己的客棧庭院面積將縮小約80平方米，進深7米左右的大堂可能被拆除一半。

對此，何利成做好了充分的思想準備，「只要保護洱海需要，我們都會服從！」而他的這一態度，也在相關部門前期的摸底調查中，已向調查人員表明。

網箱養魚熱 洱海爆藍藻

其實，對於生長於洱海邊的何利成來說，個人利益與洱海保護發生矛盾已不是第一次。上世紀90年代初、中期，洱海興起了大規模網箱養魚和圍塘養魚，看到了大好商機的何利成準備大幹一番，投入了全部積蓄，承包了17畝灘地，打起圍堰建成魚塘養魚，為便於經營管理還購置了機動漁船，夢想著憑自己的勤奮，能盡快致富。

就在何利成做着致富美夢、期待魚塘養魚見效時，洱海爆發藍藻。面對大自然向人類過度活動發出的警告，政府實施了「雙取消」措施：取消洱海及周邊沿湖網箱養魚、機動漁船動力設施，何利成的魚塘自然也在取消之列。嗅着藍藻爆發發悶悶的陣陣腥臭，何利成心想：一定是我們錯了！他斷然騰退了魚塘、賣掉了機動漁船，黯然退出了洱海養魚業。

停業8個月 損失逾5萬

2009年，大理又興起海景房客棧業，洱海周邊一時客棧林立、遊人如織。2012年，已在經營小飯館的何利成回到古生村，將臨洱海的祖屋改造成為有6個房間的客棧，做起了客棧生意。

雖然古生村並非遊客眾多的區域，但經營業績仍令何利成滿意。尤其是2015年1月，習近平總書記視察洱海後，古生村聲名鵲起，不少遊客慕名而來。頗有些生頭腦的何利成再次看到了商機，貸款將客棧擴大至10個房間，以滿足陡增的遊客需求。

2017年4月，政府下令洱海周邊餐飲客棧業暫時停業整治，完善污水處理等設施後再恢復營業。何利成果斷將客棧在規定期限前兩天停業，投入10餘萬元（人民幣，下同）建設污水淨化系統、配套化糞池、收集池等設施，完善客棧污水處理系統；又斥資改造了客棧，使其更具白族民居風格，經相關部門多次審核驗收，成為首批恢復營業的客棧之一。停業的8個月，正是大理旅遊的旺季，何利成粗略估算減少收入5萬元以上。

客，陸續掛上了「停止營業」的標牌後停業。往日熙熙攘攘的熱鬧場面已不復存在，取而代之的是施工治污。

當年9月，經整治合格、證照齊全的首批28家客棧恢復營業，相關部門經多次檢查、審核、驗收後，上門為符合重新開業條件的客棧啟封，允許恢復營業。之後，陸續又有一批客棧完成整治、通過審核驗收。

據不完全統計，至今年5月，洱海核心區的雙廊鎮已有53家客棧、27家餐飲服務戶達到恢復營業標準。而該鎮登記在冊的客棧餐飲業為628戶，其餘約87%經營戶仍需嚴格驗收審核，達到標準方可恢復營業。

情繫母親湖 支招復風貌

眼見洱海水質向好，何利成很是欣慰，對當局採取的工程和其他保護洱海的措施表示肯定。同時，他也提出了自己的見解：恢復洱海歷史生態風貌。

倡復沙灘水草 增建截污明溝

何利成所說的歷史生態風貌，其實指恢復沙灘、水草。在他看來，沙灘的作用，不僅可以過濾水體，將水中的雜質滯留在岸邊，還可以在海浪的作用下，將腐殖水草等埋於沙中盡快降解，實現自然循環。

何利成認為，至於水草等水生生物，就像陸地上的原始森林，對於淨化水質有着不可替代的作用。他回憶稱，洱海水質好時，水草十分豐富，划船入湖，船底常常會在水草上擱淺。目前的情況是，洱海水生植物面積已恢復到32平方公里，佔湖面的12.7%。而對於環湖截污工程，何利成表示了十分贊成的態度，他相信截污工程會議洱海不再受污水之害。

不過，何利成也有自己的看法：大理是蒼山洱海之間的城市，大（理）麗（江）公路以上靠近蒼山的居民佔三分之二、公路以下靠近洱海的居民佔三分之一，如果能在大麗公路一線再建一條截污明溝，截污效果必會更好。當然，何利成也深知，洱海治理絕不是一朝一夕之功，需要一個過程，也需要耐心。

何利成為洱海保護治理所支的招，也許有一定道理，也可能不會被專家和當局採納。不過，令香港文匯報記者感動的是，不論他的建議是否有道理、會否被採納，但其對洱海母親湖之情之摯、愛之切，令人動容！



痛陳人為破壞 不搶救來不及

何利成的客棧大堂，懸掛着一張放大的黑白照片，照片上是母親抱着僅一歲零八個月的自己在洱海邊上的留影，每每與訪談談及洱海，他總要將該照片示人。從小生長於洱海之濱，令何利成見證了洱海的清澈，享受了與母親湖的親近，對洱海有着深深的眷戀。而最令他痛心的是，過去幾十年中，洱海生態遭人為破壞。

採砂建城市 除水草養魚

1970年代中期，大規模的城市建設，令洱海邊的海砂成為建築材料，年紀不大的何利成眼見成車的海砂被從洱海邊運走，昔日嬉戲的沙灘因此遭到破壞；1990年代初、中期，網箱、圍塘養魚興起，洱海中的水草等水生植物成為魚飼料，水草遭受毀滅性破壞；而本世紀興起的旅遊熱潮，令洱海周邊的人為活動不斷增多，尤其是餐飲、客棧等服務業，加重了洱海的生態負荷，一定程度上讓洱海遭受人為污染。

曾經在洱海上捕過魚、也曾經在洱海灘地圍堰養魚，還曾經在洱海邊從事過採砂生意的何利成，言談間有些自責。不過，令他欣慰的是，面對洱海水環境承載壓力持續加大，當局採取了一系列搶救式保護措施。「如果晚五年或十年再治理，恐怕已來不及！」

支持當局保護洱海行動的何利成，提前兩天關停了正在營業的客棧，按環保要求進行整治，為此他不得不補償住客；整治後的客棧產生的污水，經污水處理設施按照排汙標準處理後，集中於污水收集池，再裝車運至污水處理廠處理，何利成寧願承擔每車200元人民幣的運費。不過，當洱海截汙管網工程完工後，經處理的客棧污水可直接排汙管網，毋須再裝車運輸，可以省去這筆費用。「工程快完工了！」望着遠處，何利成滿是期待。

支持洱海生態恢復 近兩千客棧停業整治

洱海是雲南省僅次於滇池的第二大淡水湖，位於雲南大理，因其狀似人耳得名。曾經是中國城市近郊保護情況最好的淡水湖泊之一。

近年來，隨着大理知名度、美譽度不斷提高，外來人口不斷增多，餐飲客棧服務業快速發展。由於洱海流域截汙治汙設施建設投入不足，管網覆蓋率和污水收集處理率低，欠賬較大，治汙速度跟不上污染增加的速度。同時，受農地面源污染、生產生活污水影響，主要入湖河流水質較差，清水入湖量大幅減

少，水循環逆良性，洱海水質已處於中營養向富營養轉變的「拐點」，適宜藻類生長，一旦氣候條件具備，藍藻爆發的風險較大。而據國家水專項調查，餐飲客棧服務業帶來的污染增長最快。在資本逐利驅使下，洱海周邊客棧數量暴增，帶來了巨大的客流量，使洱海地區的環境承載壓力持續加大。

2017年4月1日起，大理州發佈《關於開展洱海流域水生態保護區核心區餐飲客棧服務業專項整治的通告》，整治範圍內的房屋建設手續合法且法定必備證

照齊全的餐飲、客棧經營戶，必須自建污水處理設施，經驗收合格後可以繼續營業；證照不齊、房屋建設手續不齊的，依法取得法定必備手續後方可營業。

核心區13%達標商戶重開

根據《通告》要求，包括何利成的客棧在內的1,900家客棧需暫時停業，進行整治。

《通告》下達後，洱海水生態核心區的大部分客棧接待完最後一批到店遊

保護行動 全民投入

大理實施推進流域「兩達」整治、村鎮「兩污」治理、面源污染減量、節水治水生態修復、截汙治汙工程提速、流域綜合執法監管、全民保護洱海「七大行動」，香港文匯報記者在古生村所見，村民參與度很高。

打撈腐草 清理窰井

古生村在晨曦中醒來，村頭的集市已熱鬧非常。村中道路上，統一着裝的保潔員已開始工作，打掃村道；在洱海邊，灘地協管員已手持工具，打撈岸邊的腐殖水

草、樹葉等污物；還有推着手推車，打開窰井蓋清理污物、防止管網堵塞的工作人員，已在環洱海道路上忙碌起來。

不扔垃圾 淨化污水

64歲的何開純8年前獲聘為灘地協管員，每天的工作是與他的夥伴一起打撈洱海中產生的腐殖水草和垃圾。風浪大時，他們只需打撈由風浪打到岸邊的垃圾；風浪較小時，則需駕木船至洱海中逐一打撈。他們的目標是，不讓腐殖水草和垃圾污染洱海。

談及古生村的衛生，保潔員告訴香港文匯報記者，村民的衛生習慣改變了不少，許多村民已養成了不亂扔垃圾、自覺清掃家門前道路的習慣；而正在清理窰井污物的工作人員稱，古生村家家戶戶都進行了化糞池改造，生活污水經化糞池淨化，再從污水管網流入污水處理廠，目前

污水管網中的污物明顯比以前少，管網堵塞的機會更少。

打掃完客棧庭院的何利成也勤來到洱海岸邊，他養成了每天觀察洱海水質的習慣；見到岸邊長出雜草，也會隨手剷除。

據他觀察，洱海水質有所改善，透明度較往年更好。何利成的感受得到了來自官方監測結果的支持：洱海水質去年有6個月達到Ⅱ類，今年首5月也達到了Ⅱ類。



■灘地協管員一早忙忙碌碌起來。
香港文匯報記者丁樹勇 攝